

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 89 (1971)  
**Heft:** 20: Sondernummer der ASIC

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SABAG

## ZEIGT

Ihnen und Ihrer Kundschaft eine umfassende Auswahl an sanitären Apparaten, Armaturen und Zubehör, fertig montiert in übersichtlichen Ausstellungen. Unser großes Angebot umschließt nicht allein kurante Typen, sondern auch das Neueste und Exklusive. Besuchen Sie unsere Ausstellungen; sie sind eine Fundgrube zahlreicher interessanter Anregungen.



1



SANITÄRE APPARATE EN GROS  
KÜCHENEINRICHTUNGEN  
ABLAUFLEITUNGEN  
WAND- UND BODENBELÄGE

SABAG + BAUMATERIAL AG 2500 Biel

☎ 032 353 53 / 3 59 51

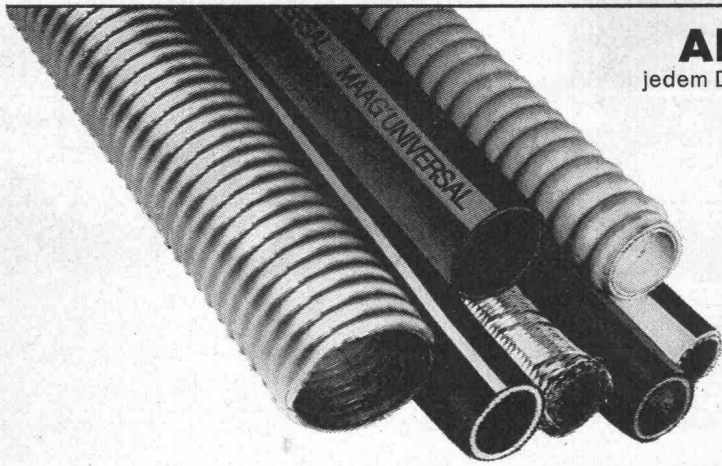
SABAG + BAUMATERIAL AG 6000 Luzern

☎ 041 44 61 61

SABAG LAUSANNE SA 1000 Lausanne

☎ 021 26 90 31

# SABAG



**Alle Schläuche** aus Gummi und Kunststoff in jedem Druckbereich für alle Medien und Temperaturen. Verlangen Sie unseren Schlauchkatalog.

*Gummi Maag* 

Postfach, 8051 Zürich, (01) 40 11 00; Bern, (031) 25 80 31; St. Gallen, (071) 25 25 20; Lausanne, (021) 22 41 64

## Seilbagger - Hydraulikbagger



**WESERHÜTTE** 

WESERHÜTTE VERKAUF AG  
CH 8105 Regensdorf, Pumpwerkstr. 32  
Telefon 051.71 25 77/78 Telex 54 876

## norm plastics

Zeughausgasse 9 6301 Zug 042 21 23 77

**TEMPO-,**  
Teerfaserrohre  
Ø 75–200 mm

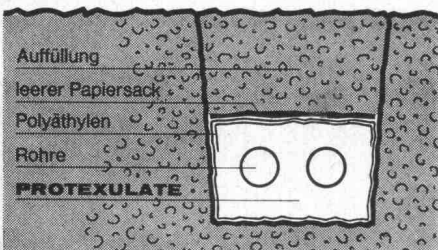
**TIP-,**  
PVC-hart Kanalrohre  
Ø 110–400 mm

**TENCATEN-**  
Glasfaserarmierte  
Polyesterrohre  
Ø 100–2500 mm

**Röhren.**  
**T+T+T=**  
moderner Kanalisationsbau

michael baviera vsg/swb

## PROTEXULATE®



### Thermische Isolierung und Korrosionsschutz bei Fernheizungen

PROTEXULATE hilft solche Anlagen rationeller und preisgünstiger zu erstellen. Dies ist dank den zahlreichen Vorteilen möglich, durch welche sich PROTEXULATE auszeichnet. Seine markanteste Eigenschaft ist die Wasserdichtheit. Da die Oberflächenspannung des Wassers grösser ist als die Kapillarkräfte von PROTEXULATE, wirkt

dieses absolut wasserabstossend, sodass die Leitungen unbehandelt verlegt werden können. Die Grundstruktur des Materials bewirkt einen Isolierwert der die Leitungen vor übermässigen Wärmeverlusten bewahrt. Auch die Verarbeitung gestattet Einsparungen bei den Erstellungskosten. PROTEXULATE wird, ohne die bis heute notwendigen Betonkanäle direkt in den Leitungsgraben eingeschüttet und bildet so ein sicheres und zeitgemässes Isoliersystem für erdverlegte Fernheizleitungen.

Generalvertretung:

**ROGER FREY, dipl. Ing.**  
8039 Zürich

Beethovenstrasse 47  
Tel. 051/36 25 44

# Zukunft mit CMC



**Pass uf!**

**Aber Ihre Warnung könnte zu spät kommen...**

Wussten Sie überhaupt, dass Sie sich vor Elektrounfällen wirksam schützen können? – Mit einem Fehlerstromschutzschalter Typ FI von CMC. Die Fehlerstromschutzschaltung ist die einzige Schutzmassnahme, die den Menschen bei Direktberührung mit dem elektrischen Strom wirksam schützt.

Fehlerstromschutzschalter werden in drei Empfindlichkeiten geliefert: 10 mA als sicherer Personenschutz in Installationen, wo unter Umständen spannungsführende Teile direkt berührt werden können. 30 mA als sicherer Personenschutz bei ortsveränderlichen Apparaten. 300 mA als zuverlässiger Brandschutz.

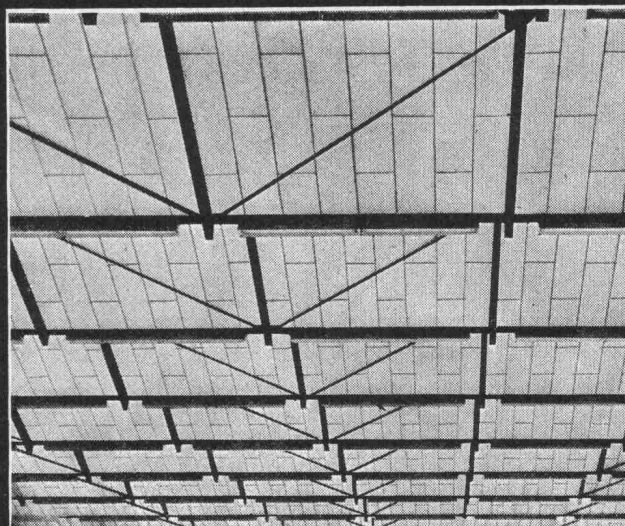
## CMC

**Carl Maier+Cie**  
8201 Schaffhausen

Elektrische Schaltapparate und Steuerungen Telefon 053-81666

## Im Hallenbau **SCHICHTEX** SPEZIAL

mit den roten Punkten.



Aus schwer entflammablem Styropor.  
Raumgewicht 18–20 kg/m<sup>3</sup>.  
Längen bis 300 cm, Breite 62,5 cm.

Mit PVC-Folie<sup>®</sup> als Dampfbremse  
und fertiger, abwaschbarer Untersicht weiss.

Mit eingebauter Aluminium-Folie<sup>®</sup>  
als Dampfsperre.

Fertige Untersichten mit:  
Strukturanstrich, Dispersionsanstrich offen,  
Dispersionsanstrich poreschliessend,  
Verputz weiss,  
Zementschlämme poreschliessend grau,  
Gipsauftrag, Glattstrich weiss.

**Selbsttragende, begehbare**  
**SCHICHTEX-Dachplatte 100/III,**  
**30 kg/m<sup>2</sup>, Spannweite bis 250 cm.**



## BAU+INDUSTRIE- BEDARF AG

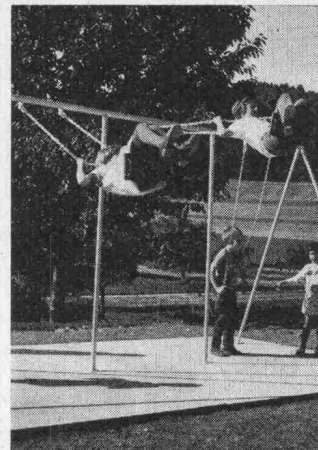


## Spielplatz- Geräte

stark, wintertüchtig, preiswert. Verlangen Sie den Katalog C 71.

**EMIL COLOMBO**

Spielplatzgeräte  
8912 Obfelden  
Tel. 051 / 99 47 59



## Frostschäden auf Strassen ein Ende setzen!

In klimatisch kritischen Regionen können harte Wintertage Unsummen kosten. Frostschäden — wer bezahlt sie? Die Devise muss lauten: besser isolieren. Strenge Versuche, z. B. in Le Locle und auf der Silvretta-Hochalpenstrasse, haben überzeugende Resultate geliefert. **Auf GoSol-isolierten Strassen gibt's keine Frostschäden mehr.** GoSol — eine formgeschäumte Isolierplatte, mit der im Ausland auch die BASF ausgedehnte Tests anstellte, bringt nicht nur eine erhebliche Reduktion der Reparatur- und Unterhaltskosten. Auch die Baukosten stellen sich günstiger, denn wo mit GoSol isoliert wird, genügt eine Fundationschicht von 40—50 cm (statt bis zu 1,2 m).

**Verlangen Sie die umfassende Gratis-Dokumentation mit Kostenvergleichen.**

**GONON**

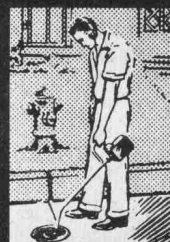
E. Gonon 8226 Schleithelm SH 053 6 42 77  
Corex Basel AG 4002 Basel 061 22 23 00

>

## DETECTRON- COVERMETER

Such- und Prüfgeräte

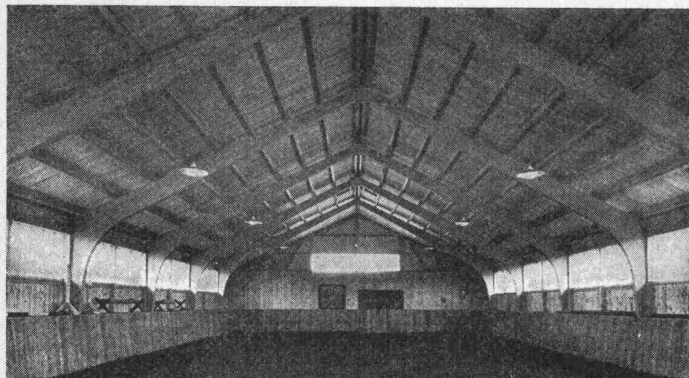
1. Lokalisieren von elektrischen Leitungen hinter einer Wand
2. Auffinden von Schieberkastendeckeln oder Leitungen im Boden und feststellen der Tiefe
3. Auffinden und feststellen der Tiefe von Armierungseisen
4. Kontrollieren von Isolationen an Leitungen, Rohren, Tanks, Schutzanstrichen
5. Auffinden von Leckstellen an Druckleitungen
6. Feststellen von Stromverlust bzw. Isolationsfehlern usw.



Generalvertretung

**INTRAVEND AG** Schweiz  
Postfach 8048 Zürich Telex 54 289  
Tel. 051 62 88 22

## 50 JAHRE HOLZLEIMBAU



Reithalle

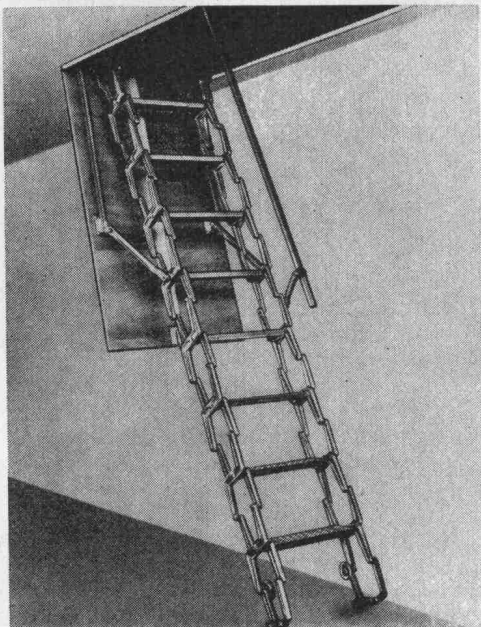


Seit über 50 Jahren stellen wir lamellenverleimte Träger und Binder, sogenannte «Hetzerträger», her. Die in der ganzen Schweiz sowie auch im Ausland von uns in grosser Zahl erstellten Bauten mit Hetzerbindern zeugen von unserer Qualitätsarbeit.

Wir rechnen, projektieren, offerieren für Sie nach Ihren Ideen oder nach eigenen Vorschlägen.

Haben Sie ein Problem, kommen Sie zu uns.

**WERNER ZÖLLIG AG - HOLZLEIMBAU**  
9320 ARBON TELEFON 071 / 46 14 38

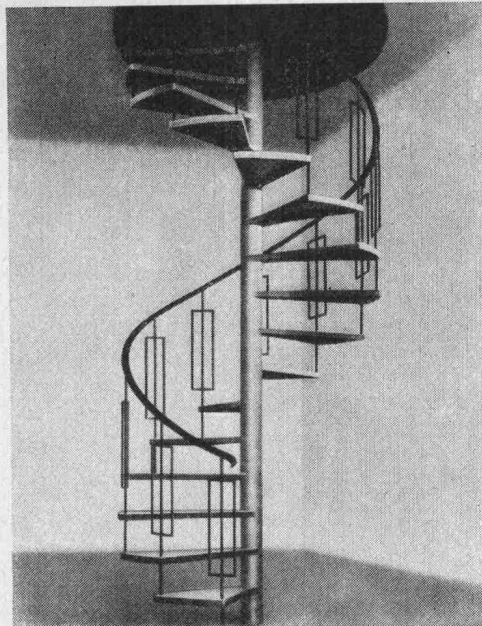


## Scherentreppen Spindeltreppen

aus hochwertigem Aluminium-  
Spritzguss.

### Anfertigung nach Mass

Die ideale Lösung aller Raum-  
probleme.



**MÜHLBERGER & CO 9000 ST. GALLEN Telefon 071/24 65 22**

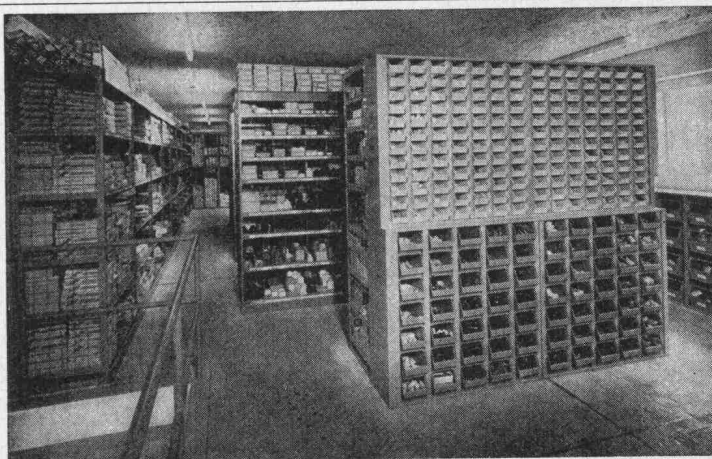
RORSCHACHERSTRASSE 53

## Kombinierte Magazinanlagen rationellste Lagerhaltung

Unsere individuellen Mehrzweck-Gitter- oder Tab-  
largetelle, kombiniert mit Sichtlagerkästen, Klein-  
teil- oder Werkzeugschränken genügen verwöhnte-  
sten Ansprüchen.



**SUNEX AG, 5430 Wettingen**  
Metallbau  
Telefon 056 / 6 15 50



## COMPACTUS®

vergrössert  
Archiv-,  
Lagerräume,  
Parkgaragen

Compactus, das Lager- und Stapel-  
system, das durch fahrbare Gestelle  
und Rollbühnen mit dem Minimum an  
unwirtschaftlichen Zugangswegen  
auskommt.

Die Rollgestelle können verschoben  
werden, so dass sich die Lücke dort  
öffnet, wo das Lagergut zugänglich  
sein muss.

Das Verschieben erfolgt bei grösser-  
en Anlagen motorisch, bei kleineren  
Anlagen von Hand.

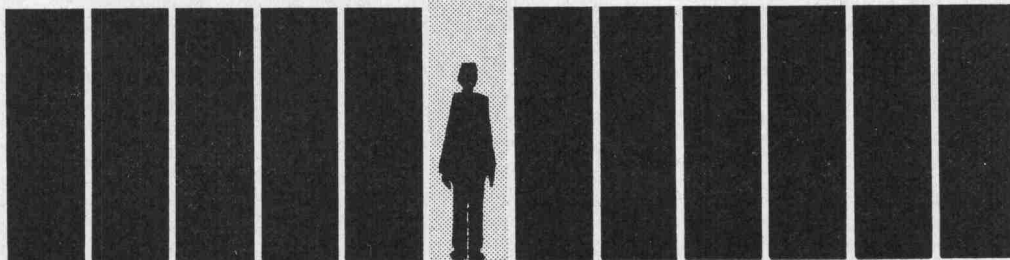
Senden Sie untenstehenden  
Coupon an:

### Ingold Compactus AG

Mittelstr. 18/Höschgasse 21  
8034 Zürich  
Telefon 051 47 84 47

oder an die Filiale für Bern  
und Westschweiz

Höheweg 10, 3006 Bern  
Telefon 031 44 24 33



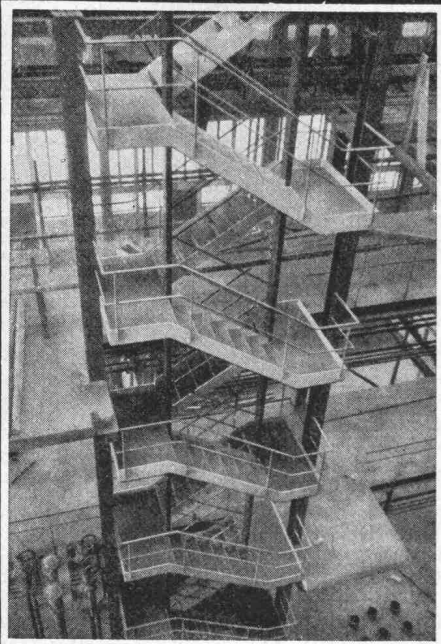
Uns interessieren Compactus-  
Anlagen

Firma \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



## PREISWERK & ESSER

|                |                 |  |
|----------------|-----------------|--|
| Stahlhochbau   | Schlosserei     | Basel<br>Schönaustr. 10<br>Tel. (061) 32 46 88 |
| Brückenbau     | Metallbau       |  |
| Behälter Silos | Ingenieurbureau |  |

Photographische

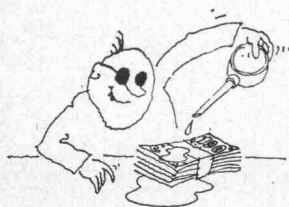
# Vergrößerungen und Verkleinerungen

in jedem gewünschten  
Masstab

Planreproduktionen  
nach allen Verfahren  
in einwandfreier Ausführung

**Ed. Aerni-Leuch**  
**3000 Bern 14**

Reproduktionsanstalt  
Fabrik technischer Papiere  
Telephon 031 / 25 92 22



## Namhafte Firmen zahlen uns Schmiergeld.

Überall wo Maschinen und Motoren  
laufen, stellen sich Schmierprobleme –  
und lauert die Gefahr von Rost.

Beide Probleme löst Valvoline.  
Mit zwei Produktgruppen, die  
Weltweit geniessen: Valvoline Industrie-  
Öl und Tectyl.

Unsere Ingenieure analysieren  
täglich die vielfältigsten Schmier- und  
Rostprobleme. Sie programmieren,  
gestützt auf unsere weltweite Erfahrung,  
den Einsatz von Ölen und Korrosions-  
schutzmitteln. Dabei wird den indivi-  
duellen Anforderungen unserer Kunden  
aus den verschiedensten Industrie-  
und Wirtschaftszweigen haargenau  
Rechnung getragen.

Könnte Valvoline Sie vielleicht  
von einem Korrosionsproblem befreien?  
Oder ein Schmierproblem für Sie lösen?

Das Schmiergeld, das Sie uns  
bezahlen, ist erschwinglich – und war  
schon für manchen unserer Kunden  
eine lohnende Investition.

### Valvoline

Senden Sie mir bitte kostenlos eine ausführliche  
Dokumentation über Ihre Produkte und Leistungen sowie über  
Valvoline Industrie-Öl und Tectyl Korrosionsschutz.

Name \_\_\_\_\_  
Firma \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
Telefon \_\_\_\_\_

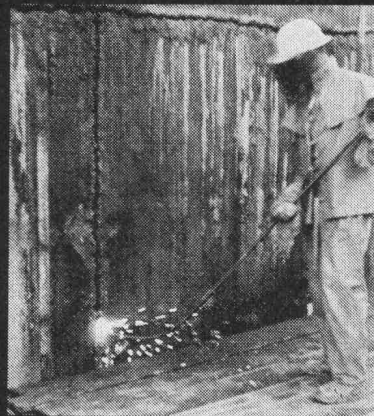
Ausschneiden und in verschlossenem, bankertem Couvert  
senden an:  
Valvoline Oil Co. Ltd., Talacker 42, 8102 Zürich

# INTRAFIX®

Patente angemeldet

**BETONSMELZ-VERFAHREN**

schmilzt Löcher, schneidet und brennt  
**Beton – Eisenbeton – Stahl – Guss –  
Granit – Naturstein, usw.**



einfach – geräuschlos – schnell – sau-  
ber – staublos – vibrationslos – unge-  
fährlich – wirtschaftlich – über und un-  
ter Wasser

Vertreternachweis weltweit durch

**INTRAVEND AG** Schweiz  
Postfach 8048 Zürich Tel.: 051 62 88 22  
Telex 54 289

# Stellen- und Gelegenheits-Anzeigen

## Tarif

|   |  |                                |
|---|--|--------------------------------|
| 1/1 Seite 185 x 259 mm Fr. 560.—                | 1/4 Seite 185 x 60 mm<br>90 x 128 mm Fr. 140.— | 1/12 Seite 90 x 40 mm Fr. 47.— |
| 1/2 Seite 185 x 128 mm<br>90 x 259 mm Fr. 280.— | 1/6 Seite 185 x 40 mm<br>90 x 84 mm Fr. 94.—   | 1/16 Seite 90 x 28 mm Fr. 35.— |
| 1/3 Seite 185 x 84 mm Fr. 187.—                 | 1/8 Seite 185 x 28 mm<br>90 x 60 mm Fr. 70.—   | 1/24 Seite 90 x 18 mm Fr. 24.— |

Chiffregebühr Fr. 2.—

Stellengesuche werden nur noch schriftlich entgegengenommen.

Anzeigenschluss: Mittwoch der Vorwoche, 10 Uhr.  
Sofern drucktechnisch möglich, kann der Anzeigenschluss bis Donnerstag der Vorwoche, 10 Uhr, verlängert werden.

**IVA AG für internationale Werbung, 8035 Zürich**

Beckenhofstrasse 16, Tel. 051/26 97 40, PC 80-32735

Ermässigte Preise ohne Rabatt für Wiederholungen

Filialen:

1004 Lausanne, 19, av. de Beaulieu, Tel. 021 / 34 72 65  
1204 Genève, 8, rue du Marché, Tel. 022 / 26 03 45

Gesucht auf Architekturbüro in Zug

### Architekt

selbständig in Entwurf und Planbearbeitung

### Bautechniker/Bauführer

mit Erfahrung in Devisierung und Bauleitung

Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft.

Offerten unter Chiffre SBZ 295 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Gesucht in modern eingerichtetes Ingenieurbüro

### Ingenieur-Techniker HTL Eisenbetonzeichner

für interessante Bauaufgaben (Industrie-, Schulhaus-, Brücken-, Wohnbau).

Geboten wird entwicklungsfähige, gut honorierte Dauerstelle.

Offerten mit den üblichen Unterlagen an

**Ingenieurbüro Dr. Ernst Bosshard**  
Oberdorfstrasse 74, 8600 Dübendorf  
Telefon 01 / 85 61 85

Hätten Sie Freude, per sofort oder nach Uebereinkunft in kleinerem Arbeitsteam und angenehmem Arbeitsklima als

### Bauzeichner(in) evtl. Bautechniker(in)

an interessanten und vor allem vielseitigen Bauaufgaben selbständig zu arbeiten?

Ihren Anruf für eine unverbindliche persönliche Kontaktnahme erwarte ich unter Tel. 051 / 52 24 20.

**M. Schönenberg, Architekt**  
8048 Zürich, Badenerstrasse 531

Gesucht in grosse Hochbau- und Tiefbau-Unternehmung der Stadt Zürich

### Leiter der Hochbauabteilung

#### Anforderungen:

versiert in Kalkulation, Arbeitsvorbereitung und Akquisition. Gutausgewiesene Praxis für eine zeitgemässe Baustellenorganisation, Geschick in der Führung von Mitarbeitern.

#### Wir bieten:

Salarierung entsprechend den hohen Anforderungen, fortschrittliche Sozialleistungen.

Offerten unter Angabe des Bildungsgangs, der bisherigen Tätigkeit, des Salärniveaus, der Referenzen und des frühesten Eintrittstermins richten Sie bitte unter Chiffre SBZ 392 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Gesucht qualifizierter

### Bauführer

(Bauführung, Kostenveranschlagung, Devisieren)

(für anspruchsvolle Arbeiten der privaten und öffentlichen Hand. Siedlungsbau, Bank, Verwaltungsbau, Wohnheim usw.)

Kleines, aufgeschlossenes Büroteam erwartet gerne Ihre Kontaktnahme unter Telefon 01 / 25 08 81.

**Georges C. Meier, Architekt, Sternenstrasse 12, 8002 Zürich-Enge**

Für die Ausführung interessanter Projekte suchen wir einen jungen, verantwortungsfreudigen

### Architekt-Techniker HTL

als Teamleiter.

Eintritt nach Vereinbarung, Dauerstelle, angenehmes Arbeitsklima, Block-Arbeitszeit.

**Hannes Müller + Alois Staub, Architekten**  
6340 Baar, Marktgasse 13, Tel. 042 / 31 51 51

# VON ROLL

Wir suchen für unser zentrales Baubüro einen

### Architekt-Techniker HTL

für vielseitige und interessante Bauaufgaben.

Bewerbungen sind zu richten an die Personalabteilung für technisches und kaufmännisches Personal.

**VON ROLL AG, Werk Gerlafingen**  
4563 Gerlafingen  
Telefon 065 / 4 61 31, intern 272

Der Ausbau unseres Werkes erfordert den Einsatz weiteren Personals im Technischen Büro. Das Arbeitsgebiet umfasst die Konstruktion, Planbearbeitung und AVOR unserer Produkte.

Für diese Aufgaben suchen wir einen

### Eisenbetonzeichner

Wir bieten:

- selbständige Arbeit
- abwechslungsreiche Tätigkeit
- individuelle Arbeitszeit
- Pensionskasse
- drei Wochen Ferien
- der Leistung entsprechendes Salär

Wir wünschen:

- abgeschlossene Lehre als Stahlbetonzeichner
- Freude an der Lösung konstruktiver Aufgaben
- Einsatzwillen

Melden Sie sich bitte schriftlich oder verlangen Sie telefonisch für eine erste Kontaktaufnahme Herrn Wigger.

**WILHELM BRODTBECK AG, 4133 Pratteln**  
Cementwarenfabrik Pratteln, Telefon 061 / 81 50 12

Wir suchen per sofort einen

### Hochbauzeichner/Architekt-Techniker

mit einigen Jahren Praxis für selbständige Bearbeitung von Werk- und Detailplänen, Devisierung und Bauführung.

**Gaudenz Risch, dipl. Architekt ETH/SIA**  
Mitarbeiter Peter Risch und Klaus Fischli  
Falkenstrasse 26, 8008 Zürich, Tel. 01 / 32 24 21

Zur Erweiterung meines Mitarbeiterstabes gesucht begeisterungsfähigen, fachlich qualifizierten

### Architekt-Techniker HTL Hochbauzeichner

für die Bearbeitung vielseitiger, interessanter Bauaufgaben.

**Hans Steiner, dipl. Architekt ETH/SIA**  
Bahnhofstrasse 39, 6440 Brunnen  
Tel. Geschäft 043 / 9 14 93, Privat 043 / 3 30 46

Gesucht tüchtiger, erfahrener

### Architekt

mit Hochschule oder gleichwertiger Ausbildung sowie initiativer

### Hochbauzeichner

Wir bieten vielseitige Arbeit, zeitgemässes Salär, 5-Tage-Woche. Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft.

**R. Mathys, Architekt, Löwenstrasse 59, 8001 Zürich**  
Tel. 051 / 27 52 53

Architekturbüro sucht für die Bearbeitung und Ausführung anspruchsvoller Bauvorhaben

### Architekt-Techniker HTL Bauzeichner-Bauführer

mit praktischer Berufserfahrung, Freude am künstlerischen Gestalten und gründlichen Detailkenntnissen.

Einem gut ausgewiesenen Bewerber wird ausbaufähige Position geboten. Stellenantritt sofort oder nach Uebereinkunft. Ihr Anruf erreicht mich unter Tel. 01 / 88 40 64.

**Architekturbüro Hermann Senn, Schulstrasse 8, 8953 Dietikon**

Für die Bearbeitung interessanter Kanalisations-, Wasserversorgungs- und Strassenbauten suchen wir

## Ingenieur-Techniker HTL 2 Bauleiter

Wir bieten Personalfürsorgeversicherung, selbständige Arbeit in gutem Arbeitsklima und bezahlen nicht schlecht.

Interessenten bitten wir um telefonische (Herrn Brunner verlangen) oder schriftliche Kontaktnahme.

**Ingenieurbüro Holinger AG**  
Aarau, Frey-Herosé-Strasse 20 (neben Bahnhof)  
Tel. 064 / 22 16 56 — 24 16 07

Société d'Exploitation de brevets pour le bâtiment de Suisse romande, cherche le

## Chef de son agence

de Suisse alémanique

Nous offrons:

Salaire de départ important.

Possibilité de se créer une excellente situation. Voiture de fonction.

Nous demandons:

Personne dynamique, ingénieur, technicien ou commercial, connaissant bien le béton armé.

Pour renseignements complémentaires, écrire à



Conseil de Direction  
17, rue du Cendrier, 1201 Genève  
Réf. 12102 A, qui vous adressera une description détaillée du poste.

Für die Bearbeitung interessanter Bauaufgaben suchen wir fähige, initiative Mitarbeiter:

## Bautechniker/Bauführer

für Kostenvoranschlag, Devisierung, Bauführung und Abrechnung

## Bauzeichner(in)

für die Planbearbeitung

Interessenten, welche sich für diese Posten bewerben möchten, bitten wir um Kontaktnahme.

**G. Siegenthaler, Architekt SIA/SWB**  
5400 Baden, Wettingerstrasse 23, Tel. 056 / 6 24 34



Zur Ergänzung unseres Mitarbeiterstabs im Sektor Immobilien suchen wir einen jüngeren, initiativen

## Liegenschaftsverwalter

Wir erwarten selbständiges Arbeiten, Einsatz, Sinn für Zusammenarbeit und bieten entsprechende Anstellungsbedingungen.

Bitte melden Sie sich zur Festsetzung einer Besprechung unter Tel. 01 / 34 81 05 oder schreiben Sie unter Kennzeichen WEP an das

Personalbüro der

**ELEKTRO WATT**  
Postfach  
8022 Zürich

Gesucht auf Architekturbüro in Zug junger, ausgewiesener

## Entwurfsarchitekt

— Projektierungen  
— Projektbearbeitung

Offerten unter Chiffre SBZ 415, IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

# Wir bohren mit Diamant



- Aussparungen in verschiedenen Durchmessern
- vibrations- und staubfrei
- auf den Millimeter genau
- keine Nacharbeiten
- in Betonböden, Wänden, Säulen, Balken usw.
- für das Montieren von Zentralheizungen, Entlüftungen, Klimaanlage, Abfuhrkanäle usw.

## Diamantbohr AG, 5426 Lengnau

In der Steig 495, Telefon 056 / 51 14 96

Gesucht junger

## Bauzeichner(in)

in kleines Architekturbüro in Zürich 8. Geboten werden hohes Salär, interessante Arbeit, gleitende Arbeitszeit, Mitarbeit an Projekt, Ausführungsplänen, evtl. Bauleitung.

Offerten unter Chiffre OFA 343 Zg an Orell Füssli-Annoncen AG, Postfach, 8022 Zürich.

## Überlastet?

Gut eingespieltes Architekt-Techniker-Team HTL übernimmt Aufgaben in Entwurf, Ausführungspläne, Devisierung, Bauführungen im Raume Nordostschweiz—Zürich.

Offerten unter Chiffre SBZ 393, IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Ingenieurbüro, Nähe Zürich, bietet tüchtigem, initiativem

## Tiefbautechniker

interessanten, selbständigen Posten.

Gute Sozialleistungen, hoher Leistungslohn, Erfolgsbeteiligung.

Offerten mit den üblichen Unterlagen unter Chiffre SBZ 400 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Sind Sie ein tüchtiger, initiativer

## Tiefbautechniker

Beabsichtigen Sie sich gelegentlich zu verändern? Ich biete Ihnen eine interessante, selbständige Stelle bei sehr guter Honorierung und Erfolgsbeteiligung in kleinerem Ingenieurbüro im Kanton Zürich. Schreiben Sie mir unter Chiffre SBZ 401 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Haben Sie Freude an

## Verwaltungsaufgaben

im Immobiliensektor?  
Dann schreiben Sie uns.

Wir sind eine angesehene

## Generalunternehmung

auf dem Platz Zürich und suchen zwei Mitarbeiter in aufgeschlossenes Team.

**Voraussetzungen:** Selbständigkeit, Zusammenarbeit, Verantwortungsbewusstsein.

Idealalter: 25 bis 35 Jahre.

Offerten mit den üblichen Unterlagen sind zu richten unter Chiffre 44-45975 an Publicitas AG, 8021 Zürich.

Wir suchen für sofort oder nach Uebereinkunft einen

## Ingenieur ETH

Fachrichtung Tiefbau mit einigen Jahren Praxis. Gerne wären wir bereit, Sie in die ausserordentlich vielseitigen Aufgaben unseres Amtes einzuarbeiten. Die Entlohnung ist zeitgemäss. Darüber hinaus finden Sie bei uns eine gute Arbeitsatmosphäre und Entwicklungsmöglichkeiten. Unsere gut eingerichteten Büros befinden sich direkt beim Hauptbahnhof Zürich.

Wenn Sie sich für diese Stelle interessieren, wählen Sie ganz unverbindlich 01 / 32 96 11, int. 3402 oder 3404. Wir erteilen Ihnen über Ihre Obliegenheiten gerne Auskunft und danken Ihnen für Ihren Anruf.

**Amt für Gewässerschutz und Wasserbau  
des Kantons Zürich, 8090 Zürich**

## EMPA

Für unsere Abteilung Bauwerke und Elemente des Massivbaus suchen wir

## dipl. Ingenieur-Techniker HTL

der Fachrichtung Tiefbau.

Aufgaben:

- Prüfung ganzer Bauteile aus Beton und Stahlbeton
- Versuche an Vorspannkabeln
- Vorbereitung und Durchführung auswärtiger Belastungsversuche an Brücken und Hochbauten
- Auswertung der Messresultate mit Berichterstattung

Wir bieten:

sehr abwechslungsreiche und selbständige Tätigkeit im Rahmen der gestellten Aufgaben.

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche oder telefonische Bewerbung.

**Eidg. Materialprüfungs- und Versuchsanstalt  
8600 Dübendorf, Telefon 01 / 85 81 31**

## Dipl. Ingenieur-Techniker HTL

mit mehrjähriger Erfahrung im Massivbau sucht neuen Wirkungskreis im Raume Zürichsee.

Bevorzugt wird allgemeiner Tiefbau. Fremdsprachenkenntnisse vorhanden.

Ihre Offerte erreicht mich unter Chiffre B 60032 an Publicitas AG, 8750 Glarus.

Ausserordentlich günstig

## zu verkaufen

gut erhaltener, gebrauchter

## Heizöltank

zylindrische Form, 60 000 Liter Inhalt,  $\phi$  ca. 2.50 m, BAHA-Isolation beidseitig.

Auskunft erteilt:

Architekturbüro W. Briner, Stäfa, Tel. 01 / 74 97 14

Zur Ergänzung unseres Mitarbeiterstabes suchen wir für die Bearbeitung interessanter Aufgaben einen ausgewiesenen

## Architekten

Chris Derungs + Ruedi Achleitner, Architekten FSAI  
Rosenbergstrasse 31, 6300 Zug, Tel. 042 / 21 33 84

## Architekt-Techniker HTL

Schweizer, 31, Projektleiter in bekannter nordamerikanischer Architekturfirma in Toronto, sucht auf Mitte Oktober 1971 anspruchsvolle Stelle in der Schweiz.

Offerten unter Chiffre SBZ 407, IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Ich könnte nebenamtlich

## Schreibarbeiten

für Ingenieure oder Architekten ausführen.

Offerten unter Chiffre SBZ 409, IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Junger (25)

## Hochbauzeichner-Entwerfer

mit graphischem Flair und kaufmännischen Kenntnissen sucht neuen, interessanten Wirkungskreis.

Offerten unter Chiffre SBZ 417, IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

28jähriger

## dipl. Bauingenieur ETH

sucht im Raume Zürich nach Uebereinkunft interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit auf dem Gebiete der Foundationstechnik und des Spezialtiefbaus in der Projektierung oder in einer Unternehmungs-Spezialabteilung.

Offerten unter Chiffre SBZ 412, IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Entwurfs-Architekt mit spezialisiertem Mitarbeiterstab übernimmt die Ausarbeitung von

## Projekten und Ausführungsplänen

für Architekten.

Offerten unter Chiffre P 136059 an Publicitas AG, 5001 Aarau.

## Architekt-Techniker HTL

29jährig, seit 5 Jahren als verantwortlicher Leiter eines Grossbauobjektes tätig, mit Erfahrung in Projektierung, Ausführung, Koordination und Netzplantechnik sucht neue, selbständige Anstellung, mit der Möglichkeit, sich beruflich — Vorfabrikation, Bausysteme — und sprachlich — Englisch, Französisch — weiterzubilden. Ausland, auch Uebersee möglich.

Anfragen bitte unter Chiffre 44-301188 an Publicitas AG, 8021 Zürich.

## Zeichnungsbüro in Thun

erledigt für Sie sämtliche Eisenbetonarbeiten sowie kleinere Statikarbeiten.

Tel. 033 / 2 19 38, 033 / 36 17 33 abends ab 18.30 Uhr

# ® Styropor-Hartschaum

das vielseitige und preiswerte Isoliermaterial für den Bau. Sie erhalten Isolierplatten, Formteile (z.B. Rohrschalen), Blöcke für Aussparungen etc. aus STYROPOR-Hartschaum in verschiedenen Raumgewichten (15, 20, 30, 40 kg/m<sup>3</sup>). STYROPOR-Hartschaum ist leicht und sauber zu verarbeiten, dauerhaft und dank seiner günstigen Wärmeleitfähigkeit ( $\lambda = 0,030 \text{ kcal/mh}^\circ\text{C}$ ) prädestiniert für die Wärme- und Kälteisolierung.

Hartschäume auf Basis Polystyrol werden in der Schweiz unter verschiedenen Markenbezeichnungen verkauft.

Folgende Firmen verarbeiten dabei STYROPOR® zu Hartschaumstoffen für den Bausektor:

Baukork AG, 6312 Steinhausen, BLANCOLIT  
E.Gonon, 8226 Schleithen, GOPOR, GODUR, GOPLAN, GOSOL  
Kork AG/Swisspor AG, 5623 Boswil, ALPORIT  
Korkstein AG, Schöneggstr. 30, 8953 Dietikon, FRIGORIT  
Kunststoff AG, 6060 Sarnen, SARNACEL  
Sager & Cie., 5724 Dürrenäsch, SAGEX  
Sika-Service, Tüffenwies 16, 8048 Zürich, SIKA-STYRENE  
Wanner AG, 8105 Regensdorf, WANNERIT

® Registriertes Warenzeichen der BASF

**BASF**

ORGANCHEMIE AG  
Seestrasse 40  
8802 Kilchberg-Zürich  
Telefon 01 9119 21

COUPON Ich wünsche die von der Organchemie AG herausgegebenen STYROPOR-Informationen ständig zu erhalten

Name

Firma

Strasse

Ort

Wir suchen

## Ingenieur-Techniker HTL

Fachrichtung Tiefbau, evtl. Maschinenbau.

Die Arbeitsgebiete umfassen:

Durchführung von Gewässerkorrekturen, Konzessionierung von Oel- und Gaspipelines, Grundwasserbewirtschaftung und Grundwasserschutz sowie Abwasseranierung. Gerne wären wir bereit, Sie in die Ihnen zusagende Aufgabe einzuarbeiten. Sie können mit einer zeitgemässen Entlohnung rechnen. Darüber hinaus finden Sie bei uns eine gute Arbeitsatmosphäre und Entwicklungsmöglichkeiten. Unsere gut eingerichteten Büros befinden sich direkt beim Hauptbahnhof Zürich.

Wenn Sie sich für eine dieser Stellen interessieren, wählen Sie ganz unverbindlich 01 / 32 96 11, intern 3402 oder 3404. Wir erteilen Ihnen gerne weitere Auskünfte und danken Ihnen für Ihren Anruf.

**Amt für Gewässerschutz und Wasserbau  
des Kantons Zürich, 8090 Zürich**

# MÖVENPICK

In der Zentralverwaltung laufen die Fäden unseres weitverzweigten Unternehmens zusammen.

Um immer über den Stand der neuesten Entwicklung orientiert zu sein, haben wir eine Dokumentationsstelle geschaffen.

Für diese neugeschaffene Stelle suchen wir

## Leiter(in) für technische Dokumentationen

Folgende Aufgaben fallen Ihnen zu:

- **Kundenkorrespondenz**
- **Einrichten und Führen der Registratur und Ablageordnung**
- **Sichten und Auswerten aller technischen Zeit- und Fachschriften**
- **Führen des gesamten Musterlagers**
- **Bearbeiten der Informationsfragen im technischen Bereich**

Es handelt sich um ein abgerundetes Aufgabengebiet mit selbständiger Arbeitseinteilung. Für initiative Bewerber und Bewerberinnen bietet sich eine ausbaufähige Dauerstellung.

Wir stellen uns vor, dass Sie über Erfahrung im Führen einer technischen Bibliothek verfügen oder als technischer Sachbearbeiter(in) tätig waren. Ebenso sollten Sie der deutschen und englischen Sprache geläufig sein.

Wenn Sie mehr über Ihre Tätigkeit wissen wollen, schreiben Sie oder rufen Sie uns doch ganz einfach an:

**Zentralverwaltung der Mövenpick-Unternehmung**  
Postfach, 8027 Zürich  
Telefon 01 / 91 01 01 (P. Hunn)



In dem im Aufbau begriffenen

## Eidg. Amt für Umweltschutz

sind die folgenden beiden Stellen zu besetzen.

Bei der Direktion:

## Ingenieur oder Naturwissenschaftler

mit Stabsfunktion für Koordinationsaufgaben im Gebiet des Gewässerschutzes, der Luftreinhaltung und Lärmbekämpfung sowie des Umweltschutzes überhaupt. Wir suchen einen vielseitig begabten und sprachgewandten (Französisch, Englisch, Deutsch) Mitarbeiter mit abgeschlossener Hochschulbildung und der Bereitschaft, für die internationale fachtechnische Zusammenarbeit tätig zu sein.

In der Abteilung Gewässerschutz:

## Naturwissenschaftler

biologischer, eventuell chemischer Richtung. Die Hauptaufgabe besteht in der Koordination, Förderung und Ueberwachung der schweizerischen Wassergüteuntersuchung und -darstellung.

Gründliche Einarbeitung wird geboten.

Anmeldungen mit den üblichen Angaben und Unterlagen sind bis zum 5. Juni 1971 an die Direktion des Eidg. Amtes für Gewässerschutz, 3011 Bern, Monbijoustrasse 8, erbeten.

# Aquarex

Fugenbänder  
Beton- und Mörtelzusätze



# Polyrex AG

Grünhaldenstrasse 6 8050 Zürich  
Tel. 051 48 79 03 Chemische Baustoffe

## Ingenieur-Techniker HTL

(29) mit 4jähriger Praxis, sucht auf 1. Januar 1972 anspruchsvolle, selbständige Tätigkeit in Ingenieurbüro der deutschen Schweiz (Fachrichtung Eisenbeton).

Gute Referenzen und umfassende Praxis im Industrie- und Wohnungsbau vorhanden.

Offerten unter Chiffre SBZ 419, IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Noch oft wird die Ansicht vertreten, dass die Tätigkeit in der Bauabteilung einer öffentlichen Verwaltung irgendwie trocken und wenig interessant sei. Wir suchen einen

## Ingenieur-Techniker HTL

für unsere **Tiefbauabteilung**, der diese Meinung nicht teilt. Wir teilen sie auch nicht und möchten Ihnen beweisen, dass Sie recht haben.

Wir sind ein kleines, kollegiales Unternehmen, dessen Tiefbauabteilung überreich dotiert ist mit vielseitigen und interessanten Aufgaben in

### Verkehrsplanung

### Strassenbau

### Kanalisationsbau

### allgemeiner Tiefbau

Sind Sie einsatzfreudig, schätzen Sie Selbständigkeit und Verantwortung, haben Sie Erfahrung in der Vorbereitung, Organisation und Durchführung anspruchsvoller Bauaufgaben?

**Wir bieten Ihnen zeitgemässe Besoldung, angenehmes Arbeitsklima, Fünftagewoche, gut ausgebaute Pensionskasse und Sozialleistungen.**

Wenn Sie als Absolvent einer höheren technischen Lehranstalt sich für diesen Posten interessieren, so schreiben Sie uns oder setzen Sie sich telefonisch mit uns in Verbindung, damit wir uns über die weiteren Details unterhalten können.

**Bauverwaltung Aarau**  
Rathausgasse 1, Tel. 064 / 22 34 56

Bauführer (40) mit langjähriger Praxis im Hoch- und Tiefbau, sucht

## neuen Wirkungskreis

evtl. mit Geschäftsbeteiligung

oder

## Stelle als Disponent

in einer Transportfirma usw. Lege Wert auf eine solide Dauerstellung. Bevorzugt Frauenfeld/Winterthur.

Offerten unter Chiffre 41-22062 an Publicitas AG, 8401 Winterthur.



Wir sind ein fortschrittliches und gut eingeführtes Spezialunternehmen der Baubranche und suchen für unsere Abteilung Vorspanntechnik einen

## Bauführer-Konstrukteur

Der neue Arbeitsbereich vermag Ihnen folgendes zu bieten:

- gründliche Einarbeitung in das neue Spezialgebiet
- überdurchschnittliche Salarierung von Anfang an
- Mitarbeit bei der Weiterentwicklung unserer Produkte
- Kontakte mit Lieferanten und Kunden bei der Auftragsbearbeitung
- auf jeden Fall eine besonders interessante Position

Wir geben Ihnen gerne nähere Auskunft. Senden Sie bitte Ihre handgeschriebene Offerte mit den üblichen Unterlagen an

**STAHLTON AG**  
8034 Zürich 8, Riesbachstrasse 57  
Telefon 01 / 47 64 00

Wir sichern Ihnen eine rasche und diskrete Behandlung Ihrer Offerte zu und werden Sie gerne zu einer persönlichen Besprechung einladen.

Ich suche in mittleres Architekturbüro

**Architekt-Techniker HTL**  
**Bauführer**  
**Bauzeichner**

als Mitarbeiter. Bewerber, die Freude an der selbständigen Bearbeitung sehr interessanter Bauaufgaben haben und Wert auf Arbeit in ruhigem Arbeitsklima zu fortschrittlichen Bedingungen legen, wollen ihre Bewerbung senden an:

**Livio Colombi, Architekt SIA**  
**Bälliz 67, 3600 Thun, Tel. 033 / 2 43 21**

Wir suchen

**junge(n) Hochbauzeichner(in)**

für die selbständige Bearbeitung von Projekten in unserem neuen CB-Element-System.

Haben Sie Freude am Entwurf und sind Sie ein guter Darsteller, so wenden Sie sich an

**DURISOL VILLMERGEN AG**  
CB-Abteilung  
Badenerstrasse 21  
**8953 Dietikon**  
Tel. 01 / 88 69 81 (Herr Fritz)



In dem im Aufbau begriffenen

**Eidg. Amt für Umweltschutz**

ist die Stelle eines

**Vizedirektors**

zu besetzen. Ihm wird die Leitung der Abteilung Immissionsschutz obliegen, die sich vorwiegend mit Fragen der Luftreinhaltung und Lärmbekämpfung zu befassen haben wird.

Chemiker oder Maschineningenieure mit abgeschlossener Hochschulbildung und den einschlägigen Fachkenntnissen und praktischen Erfahrungen, die sich für die entsprechende Aufsichts-, Koordinations-, Beratungs- und zum Teil auch Vollzugsaufgaben auf Bundesebene interessieren sind eingeladen, ihre Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen bis zum 5. Juni 1971 an die Direktion des Eidg. Amtes für Gewässerschutz, Monbijoustr. 8, 3011 Bern, einzureichen.



Für ein befreundetes grösseres Unternehmen der Baustoffindustrie suchen wir einen

## Baufachmann

(Richtung Eisenbeton- oder Tiefbau)

Die selbständige Beratungsaufgabe im Raume Zürich stellt Ansprüche, die nur von einer Persönlichkeit mit Verhandlungsgeschick und vertieften Kenntnissen im Baufach erfüllt werden können.

Wir erwarten, dass Sie für sich eine Vertrauensposition in Ihrem Gebiet aufbauen können.

Bitte rufen Sie uns an oder schreiben Sie uns kurz.

### «Holderbank»

Holderbank Management + Beratung AG, Personaldienst  
5113 Holderbank, Tel. 064 / 53 22 22

Als Hauptabteilung Bauplanung eines der bedeutendsten deutschen Konzerne haben wir grosse Bauprojekte in Westdeutschland und ganz Europa zu bewältigen. Wir bauen Fabriken, Verwaltungsgebäude, Atomreaktoren, Sozialbauten und vieles andere mehr. Wir haben die Idee, dass uns dabei tüchtige Schweizer

## Architekten

als Kollegen mithelfen könnten. Voraussetzungen: abgeschlossenes Examen, Praxis in Bauplanung oder Bauausführung und Mobilität.

Geboten werden 2000 DM und mehr, dazu alle sozialen Vorteile eines attraktiven deutschen Grossunternehmens. Aufstieg in leitende Positionen ist möglich.

Vorstellungen in Zürich oder Frankfurt!  
Ihre Bewerbung (bitte so aussagefähig wie möglich) zuerst an unseren beauftragten Personalberater:

**DR. PETER SCHULZ**  
**WIRTSCHAFTSBERATUNG**  
624 Königstein/Taunus  
Johanniswald  
Starenweg 5



### Dipl. Bauingenieur

Schweizer, über 30 Jahre in Industrie und Ingenieurbüros tätig, zuletzt 15 Jahre Eisenbetonindustriebau, initiativ und verantwortungsgewohnt, Auslandpraxis, sucht sich nach Zürich zu verändern.

Offerten unter Chiffre SBZ 425 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

### Baufachmann (Tiefbautechniker)

mit umfassenden Kenntnissen im konventionellen Hoch- und Tiefbau sucht neuen Arbeitsplatz (Planung, Bauleitung) in Büro oder Generalunternehmung mit fortschrittlichen Planungs- und Baumethoden. Bern und Umgebung bevorzugt.

Offerten unter Chiffre SBZ 424 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

### STADTBAUAMT BURGDORF

Wir suchen:

#### Architekt-Techniker HTL

als Hochbauadjunkt des Stadtbaumeisters

**Aufgaben:** Bearbeitung vielseitiger öffentlicher Bauaufgaben. Bauberatung, Vorbereitung von Bauprojekten. Unterhalt von Liegenschaften. Mitwirkung in verschiedenen Kommissionen. Vertretung des Stadtbaumeisters.

**Wir fordern:** Diplom HTL.

**Wir bieten:** Salär gemäss Besoldungsreglement der Stadt Burgdorf unter Berücksichtigung der bisherigen Praxis, Lohnklassen 15 bis 17. Gut ausgebaute Pensionskasse, permanente Fünftagewoche, mindestens 3 Wochen Ferien.

**Dienstantritt:** nach Vereinbarung.

**Auskunft:** erteilt der Stadtbaumeister, Telefon Büro 034 / 2 27 21, privat 034 / 2 53 93.

**Anmeldung:** mit den üblichen Unterlagen bis Montag, 24. Mai 1971, an Robert Mengelt, Stadtbaumeister, 3400 Burgdorf, Heimwilstrasse 28.

Burgdorf, den 10. Mai 1971

**STADTBAUAMT BURGDORF**  
Der Stadtbaumeister:  
R. Mengelt



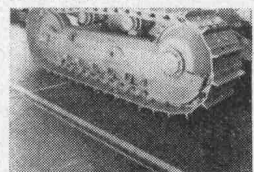
... wir sollen  
**KORODUR**  
wählen

Industrie-  
Bodenbelag  
aus Hartbeton

verschleißfest  
beständig gegen Öl  
und Benzin  
stoß- und schlagfest



**KORODUR WESTPHAL HARTBETON KG**



Frutiger Söhne AG, 3601 Thun, Frutigenstr. 37, Tel. 033 / 3 22 02

A. Scheuermann-Frey, 9403 Goldach SG, Tel. 071 / 41 46 44

Ed. Züblin & Cie. AG, 4002 Basel 2, Aeschenplatz 2, Tel. 061 / 22 51 40

## Basel-Stadt

Das **Hochbauamt des Baudepartements Basel-Stadt** sucht für sein Architekturbüro zur Ergänzung des Mitarbeiterstabs einen jüngeren, qualifizierten

### Hochbauzeichner

mit mehreren Jahren Berufserfahrung. Der Bewerber soll fähig sein, sich in ein Team einzugliedern.

Bei Einigung Dauerstellung mit Aufstiegsmöglichkeit und vorbildlich geregelten Pensionsverhältnissen. Fünftagewoche. Salär nach Uebereinkunft.

Bewerbungen mit Angaben über Bildungsgang und bisherige Tätigkeit sind erbeten an das

### Baudepartement

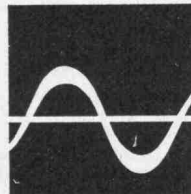
Personalsekretariat, 4001 Basel, Münsterplatz 11  
Telefon 061 / 23 98 40, intern 244

## MODELLSTATIK MATERIALPRÜFUNG

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir einen erfahrenen Fachmann, der sich mit folgenden Arbeitsgebieten befassen wird:

- **Modellmessungen**
- **Materialprüfungen**
- **Bruchversuche**
- **Auswertung der Ergebnisse mittels moderner Computeranlage**
- **Beratung der Kunden**

Unser Institut ist erst vor kurzem als Tochtergesellschaft einer grösseren Gruppe von Ingenieurunternehmungen gegründet worden. Unser neuer Mitarbeiter wird also Gelegenheit haben, entscheidend am Aufbau unseres Unternehmens mitzuwirken.



**Bauphysikalisches Institut AG**  
Effingerstrasse 60  
3000 Bern



In unserer Abteilung Studien und Bau fehlen junge, tüchtige

### Elektro- oder Maschinzeichner

für interessante und abwechslungsreiche Zeichnerarbeiten (Konstruktion und Ausführung von Unterwerken und Kraftwerkanlagen).

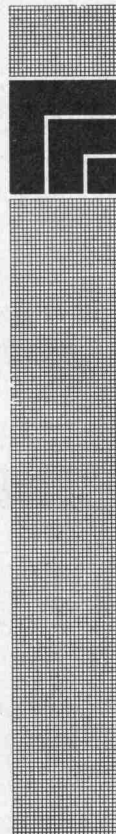
Wenn Sie an solchen Arbeiten Freude haben, so finden Sie bei uns ein ideales Tätigkeitsgebiet.

Wir bieten Ihnen geregelte Anstellungs- und Arbeitsbedingungen, Fünftagewoche, auf Wunsch kurze Mittagspause mit Verpflegungsbeitrag, zentral gelegene Büros (drei Minuten vom HB Zürich).

Die vielseitige Tätigkeit wird Ihnen sicher gefallen. Bitte telefonieren oder schreiben Sie uns.

### Elektrizitätswerk der Stadt Zürich

Personaldienst  
Postfach, 8023 Zürich 1  
Telefon 01 / 23 17 00



## AG Fritz Frei

Ingenieurbüro

Tel. 064/22 99 93  
5033 Buchs/Aarau

Wir suchen eine(n) initiative(n)

### Eisenbetonzeichner(in)

für unser Büro in Zürich (Nähe Hauptbahnhof) für die selbständige Bearbeitung grosser Bauprojekte (evtl. Halbtagsstelle).

Individuelle Arbeitszeit, Leistungslohn und weitere vorzügliche Anstellungsbedingungen. Beihilfe bei Eigenheim-erwerb.

Schreiben Sie uns oder rufen Sie uns an, Tel. 01 / 44 83 10, Herrn Marti verlangen.

## Bauleiter

Ende 30, vertraut mit sämtlichen Arbeiten, sucht **Dauerstellung** in Ingenieurbüro, Verwaltung, Baufirma usw.

Offerten unter Chiffre 41-22064 an Publicitas AG, 8401 Winterthur.

Das Bauamt der Stadt Winterthur sucht

## Bautechniker oder Bauzeichner

für das Büro für baulichen Zivilschutz zur Erledigung von Baukontrollen, Abrechnungen und damit zusammenhängender Administrativarbeiten.

Bewerbern mit entsprechender Ausbildung im Eisenbeton, Tiefbau oder Hochbau kann eine abwechslungsreiche Tätigkeit geboten werden. Fünftagewoche, 13. Monatslohn.

Wir erwarten Ihren Anruf über Telefon 052 / 23 25 16 (Herr Kofel).

**Bauamt der Stadt Winterthur**  
Büro für baulichen Zivilschutz  
Technikumstrasse 81, 8400 Winterthur



Wir sind ein fortschrittliches und gut eingeführtes Spezialunternehmen der Baubranche und suchen für unsere Abteilung Vorspanntechnik einen

## Ingenieur-Techniker HTL

Der neue Arbeitsbereich vermag Ihnen folgendes zu bieten:

- gründliche Einarbeitung in das neue Spezialgebiet
- überdurchschnittliche Salarierung von Anfang an
- Kontakte zu Bauherren, Architekten und Ingenieuren
- Überwachung der Planbearbeitung und Bauleitung im Zusammenhang mit unseren Produkten
- auf jeden Fall eine besonders interessante Position

Wir geben Ihnen gerne nähere Auskunft. Senden Sie bitte Ihre handgeschriebene Offerte mit den üblichen Unterlagen an

**STAHLTON AG**  
8034 Zürich 8, Riesbachstrasse 57  
Telefon 01 / 47 64 00

Wir sichern Ihnen eine rasche und diskrete Behandlung Ihrer Offerte zu und werden Sie gerne zu einer persönlichen Besprechung einladen.

## Eisenbetonzeichner

23 Jahre alt, sucht Stelle in der Westschweiz oder Tessin. Offerten unter Chiffre SBZ 408, IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Wir suchen qualifizierte

## Ingenieur-Techniker HTL Eisenbetonzeichner Tiefbauzeichner

Je nach Wunsch und Eignung kommen folgende Arbeitsgebiete für Projektierung und Bauleitung in Frage:

- **Wohn-, Industrie- und Schulbauten**
- **Brückenbau**
- **allgemeiner Tiefbau**

Wir bieten: moderne Büros, Parkplätze, Personalfürsorgestiftung.

Arbeitsort: Zürich-Witikon oder Windisch-Brugg.

Telefonische Anfragen an:

**Ingenieurbüro Schalcher + Favre**  
8053 Zürich, Witikonstr. 295, Tel. 01 / 53 77 90  
oder:

**Ingenieurbüro Schalcher + Gerber**  
5200 Windisch, Dohlenzelgstr. 6, Tel. 056 / 41 30 59



Die Anwendungsgebiete des Aluminiums allein oder mit andern Werkstoffen sind sehr umfangreich. Für unsere Abteilung «**Produkte-Entwicklung**» suchen wir als Mitarbeiter der Gruppe **Walzprodukte**

## 1 Konstrukteur

(Fachrichtung Hochbau)  
(Kennziffer 503)

für die Mitarbeit bei der Konstruktion und Entwicklung neuer Anwendungsmöglichkeiten von Elementbauteilen.

## 1 Hoch- oder Stahlbauzeichner

(Kennziffer 504)

für selbständige Bearbeitung von Dach- und Wandbekleidungen aus Aluminium für den Industriebau.

Aus der Tätigkeit werden sich Kontakte mit Kunden im In- und Ausland sowie gelegentliche Geschäftsreisen ergeben. Fremdsprachkenntnisse sind deshalb erwünscht.

Unsere neuen Mitarbeiter erhalten im Werk und Forschungsinstitut eine gute Einführung in die Branche. Wir werden es schätzen, wenn sie hierauf in wachsendem Masse die Probleme selbst in die Hand nehmen und lösen.

Es handelt sich um Dauerstellen mit fortschrittlichen Sozialleistungen.

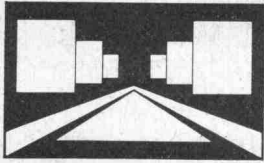
Wir bitten um Zustellung der Angebote mit den üblichen Unterlagen und Angabe der Kennziffer an die Personalabteilung.

**Schweizerische Aluminium AG, 8048 Zürich**  
Buckhauserstrasse 11

# UTO-Bauten AG

der Generalunternehmer  
des fortschrittlichen Architekten





SENNHAUSER,  
WERNER & RAUCH

Ingenieur- und Vermes-  
sungsbüro  
Schlieren, Dietikon, Urdorf

Neben Tiefbauprojekten bearbeiten wir auch Bewilligungen für Hochbauten in technischer und rechtlicher Hinsicht für diverse aufstrebende Gemeinden. Für einen jüngeren

## Bau-Sekretär

bietet sich deshalb die Gelegenheit, eine verantwortungsvolle Dauerstelle in unserem **Zweigbüro Dietikon** zu einer geachteten und gut honorierten Position auszubauen.

Wir bieten

Selbständiges Arbeitsgebiet, der Verantwortung entsprechende Kompetenzen, 5-Tagewoche, gleitende Arbeitszeiten, den Leistungen entsprechendes Salär, Personalfürsorgeeinrichtung.

Wir erwarten

Notariatsausbildung oder gleichwertige Praxis, wenn möglich mit Erfahrung in Baurechtsfragen, Einsatzfreude und Bereitschaft zu kollegialer Zusammenarbeit.

Weitere Auskünfte erteilen Ihnen unsere Herren K. Werner und M. Schweizer auch gerne über Telefon 88 85 13. Wir danken im voraus für Ihre Bewerbung.

## IDEENWETTBEWERB

### Oberstufenanlage Hofern, Adliswil

Die Schulpflege Adliswil eröffnet für die Oberstufenanlage Hofern unter einem **beschränkten Kreis** von Teilnehmern einen Ideenwettbewerb. Sie wählt die Teilnehmer auf Grund dieser öffentlichen Ausschreibung aus.

#### Teilnahmeberechtigung

Bewerben können sich Fachleute, welche in der Gemeinde Adliswil heimatberechtigt sind oder seit dem 1. Januar 1971 im Kanton Zürich niedergelassen sind oder ihr Geschäftsdomizil haben.

#### Terminplan

- öffentliche Orientierung aller Bewerber im Singaal des Schulhauses Kronenwiese um 18.00 Uhr  
24. Mai 1971
- Ablieferung der Bewerbungsunterlagen 29. Mai 1971
- Abgabetermin für die Pläne 15. Okt. 1971

#### Orientierungsschrift

Fachleute, welche sich für die Teilnahme am Ideenwettbewerb interessieren, können bis 27. Mai 1971 bei der

**Schulpflege Adliswil, Sekretariat,  
8134 Adliswil, Isengrundstrasse, Tel. 01 / 91 30 74**  
die Orientierungsschrift verlangen.

Das gemeinsam mit den gewählten Bewerbern bereinigte Wettbewerbsprogramm wird anschliessend der Wettbewerbskommission SIA/BSA zur Vernehmlassung vorgelegt.

Adliswil, den 8. Mai 1971

Schulpflege Adliswil



Wir sind eine weltweit tätige Rückversicherungsgesellschaft. Unsere in starker Entwicklung befindlichen Sektionen **Engineering und Haftpflicht** befassen sich u. a. mit der Rückversicherung von grossen Bauwerken und Industrieanlagen in aller Welt. Zur Verstärkung des kleinen Teams suchen wir einen

## Bauingenieur-Techniker HTL

Sein Aufgabenkreis umfasst die Beurteilung von zu versichernden Objekten, Festsetzung der Prämien, Prüfung von Schäden, Risikoinspektionen usw. und ist mit einer gewissen Reisetätigkeit verbunden.

Einem etwa 30jährigen, vielseitig interessierten Bauingenieur bietet sich eine abwechslungsreiche und anspruchsvolle Aufgabe mit guten Entwicklungsmöglichkeiten. Er wird gründlich in seine Funktion eingearbeitet.

Voraussetzungen dazu sind Beweglichkeit, Kontaktfreudigkeit und kaufmännische Begabung. Sprachen: sehr gute Französischkenntnisse, dazu evtl. etwas Englisch.

Wir bieten Ihnen fortschrittliche Arbeits- und Anstellungsbedingungen (u. a. flexible Arbeitszeit, Schwimmbad).

Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

#### SCHWEIZERISCHE RÜCKVERSICHERUNGS-GESELLSCHAFT

Personalabteilung, 8022 Zürich, Mythenquai 60  
Telefon 01 / 25 88 00, intern 291

# CKW

## LIEGENSCHAFTSVERWALTUNG

Wir suchen qualifizierten

## Hochbauzeichner

für die Erstellung und Bearbeitung von Bauplänen im Bereiche des Hochbaus.

Aufgaben und Arbeitsbereich sind vielseitig und interessant. Geeignetem Bewerber wird Gelegenheit zu weitgehend selbständiger Tätigkeit geboten.

Schreiben oder telefonieren Sie an das Personalbüro der

**CENTRALSCHWEIZERISCHEN KRAFTWERKE**  
6002 Luzern, Hirschengraben 33  
Telefon 041 / 22 67 44

Centralschweizerische Kraftwerke Luzern

Wir sind ein kleineres Ingenieurbüro mit vielseitigem Tätigkeitsgebiet (Brückenbau, Ingenieurhochbau, Strassenbau, Kanalisationswesen und Wasserversorgungen).

Zur Entlastung des Chefs suchen wir

## 1 dipl. Bauingenieur ETH

als Nachwuchs zum Bürochef

Neben der vielseitigen Tätigkeit lernt der Stelleninhaber nach Einarbeitung zum Stellvertreter des Geschäftsführers auch die administrativen Belange eines Ingenieurbüros kennen.

Herren mit etwa zwei Jahren Praxis, die sich für diesen ausbaufähigen Posten interessieren, bitten wir, telefonisch oder schriftlich mit uns Kontakt aufzunehmen.

**Hirt, Rohrer + Peter AG**  
dipl. Bauingenieure ETH/SIA  
3700 Spiez, Bahnhofstrasse 19, Tel. 033 / 54 11 31

Junge Hochbauzeichnerin sucht Stelle als

## Alleinsekretärin

in Architekturbüro oder Baugeschäft in Zürich. (Fremdsprachenkenntnisse und Kenntnisse der administrativen Arbeiten vorhanden.)

Offerten unter Chiffre SBZ 413, IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Zur Verstärkung unseres Teams für

## Baukalkulation

suchen wir einige tüchtige, zuverlässige Mitarbeiter mit längerer Hochbau Erfahrung und gutem Zahlensinn. In Frage kommen jüngere oder ältere Baufachleute aller Art, Bauführer, Hilfsbauführer, Mitarbeiter von Baugeschäften, Installationsspezialisten usw. Hoher Lohn, gute Sozialleistungen, weitgehend selbständige und verantwortungsvolle Arbeit.

Bitte telefonieren oder schreiben Sie uns und verlangen Sie eine Besprechung.

# STEINER

**KARL STEINER**  
Hagenholzstrasse 60  
Postfach  
8050 Zürich  
Telefon 01 / 50 10 10

Wir suchen auf August 1971 oder nach Vereinbarung einen

## Eisenbetonzeichner

für die Bearbeitung von interessanten Projekten auf den Gebieten des Hochbaus und des städtischen Grundbaus.

Bewerber mit guten zeichnerischen und konstruktiven Kenntnissen, die gerne selbständig arbeiten, sind gebeten, sich mit uns in Verbindung zu setzen.

**SCHUBIGER + CIE., BAUINGENIEURE**  
8006 Zürich, Universitätstrasse 86, Tel. 01 / 28 06 24

## 3 Jahrzehnte Qualitäts-Kunststoffplatte

# RESOPAL<sup>®</sup>

|                     |   |                                      |
|---------------------|---|--------------------------------------|
| <b>Oberflächen:</b> | matt + glanz<br>Porenstruktur<br>Hammerschlag | Kristall<br>Reliefarten<br>naturmatt |
| <b>Formate mm:</b>  | 2800 × 1250<br>2120 × 1020                    | 2120 × 915<br>1750 × 800             |

Andere Ausführungen auf Anfrage.

**RESOPAL 063 / 2 07 14 4900 LANGENTHAL**



Wir suchen einen auf den Fachgebieten **Elektro, Heizung, Lüftung, Klima** spezialisierten

## Hochschulingenieur

der nach Einarbeitung in der Lage ist, als

## Geschäftsführer unserer Filiale Bern

die technische und administrative Leitung zu übernehmen.

Zu dieser Aufgabe gehören insbesondere auch die Pflege der Beziehungen mit den Bauherren, den Behörden sowie mit dem Stammsitz Zürich. Die Personalpolitik der Filiale, die Führung und Ueberwachung des Teams, die Kontrolle der in der Realisierung begriffenen Bauten sowie die Akquisition von Mandaten sind ebenfalls Bestandteil Ihres Aufgabenkreises. Selbstverständlich werden Sie von uns eingeführt und massgebend unterstützt.

Wenn Sie sich für diese anspruchsvolle Aufgabe interessieren, steht Ihnen Herr Staib gerne für weitere Auskünfte zur Verfügung.

### **ELEKTRO-WATT INGENIEURUNTERNEHMUNG**

Personalbüro  
Postfach, 8022 Zürich  
Tel. 051 / 33 28 00

# Schweizerische Volksbank



Für das zentrale Baubüro unserer Generaldirektion in Zürich suchen wir zur Verstärkung des kleinen Teams einen

## Bauzeichner

(Hochbauzeichner)

Neben mannigfaltigen Aufgaben in enger Zusammenarbeit mit unserem Architekten möchten wir Ihnen hauptsächlich das Zeichnen von Projektplänen nach vorliegenden Entwürfen sowie einfachere Bauführungen übertragen.

Wir geben Ihnen gerne unverbindlich Auskunft, auf Wunsch auch ausserhalb der Bürozeit. Rufen Sie einfach Herrn A. Bänninger von unserer Personalabteilung an.

**Schweizerische Volksbank (GD)**  
Bahnhofstrasse 53, 8001 Zürich  
Tel. 051 / 29 32 11

Interessiert es Sie, Ihre Fähigkeiten bei der Planung und Verwirklichung von vielseitigen Projekten für Industriebauten und Betriebs-einrichtungen unter Beweis zu stellen?

Zur Bearbeitung von Projekten beim Ausbau unserer neun Fabriken suchen wir versierte

## Bauingenieur-Techniker HTL

der Richtung **Hoch-/Tief- oder Stahlbau.**

Initiative und Selbständigkeit erwünscht. Wir bieten Ihnen zeit-gemässe Anstellungsbedingungen und einen Arbeitsplatz in moder-nen Büros in zentraler Lage in der City.

Wenn Sie diese Aufgaben ansprechen und Sie Schweizer Bürger sind, erwarten wir gerne Ihren telefonischen Anruf (01 / 23 37 60) oder Ihre schriftliche Bewerbung unter Chiffre 44-45988 an Publi-citas, 8021 Zürich.

Wir sind ein Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau, Strassen-, Tun-nel- und Brückenbau, Abwasser- und Zivilschutztechnik und suchen einen

## Ingenieur-Techniker HTL

welcher in der Abteilung Zivilschutz eine kleine Arbeitsgruppe zu führen hätte.

Wir sind auf diesem Gebiet anerkannte Spezialisten und bearbeiten als solche interessante Objekte in der ganzen Schweiz. Die Ver-schiedenartigkeit der meist grösseren unterirdischen Anlagen bringt Abwechslung, aber auch immer wieder neue technische Knacknüsse mit sich, die zu lösen sind.

Gerade daran sollten Sie Freude haben (erfahrene Kollegen und ein aufgeschlossener Büroinhaber helfen Ihnen dabei gerne), wie auch an der Bearbeitung ganzer Bauaufgaben von der ersten Pro-jektidee bis zur Bauvollendung.

Interessiert Sie diese Aufgabe? Dann rufen Sie uns doch einmal unverbindlich an; wir geben Ihnen gerne weitere Auskunft.

**Ingenieurbüro Heierli, 8006 Zürich**  
Culmannstrasse 56, Tel. 051 / 60 06 60

Gesucht zur Mitarbeit an vielseitigen Bauaufgaben

## Architekt-Techniker / Bauzeichner

für selbständige Gestaltung und technische Bearbei-tung

sowie

## Architekt-Techniker / Bauführer

mit Erfahrung im Kostenvoranschlag und Devisierung.

Eintritt sofort oder nach Vereinbarung, ausbaufähige Dauerstelle, angenehmes Arbeitsklima, Personalfür-sorgestiftung.

**Aeschlimann & Baumgartner, Architekten BSA/SIA**  
8049 Zürich, Ackersteinstr. 143, Telefon 01 / 56 79 54

Zur Ausführung interessanter Bauaufgaben suche ich

## tüchtigen Bauführer-Bauzeichner

Eigenes Büro, selbständige Tätigkeit, freie Arbeitszeit.

Caspar Rüegg-Schwarzenbach, Arch. HTL/ETH, Dolderstrasse 5  
8032 Zürich, Tel. 01 / 47 91 44 oder 32 42 72

## Einwohnergemeinde der Stadt Grenchen

Für das Stadtbauamt suchen wir einen

## Tiefbau- oder Vermessungszeichner

- Zeichnen von Leitungskataster-plänen
- Feldaufnahmen
- allgemeine zeichnerische Arbeiten aus dem Gebiete des Tiefbaus

Selbständige Arbeit, gute Besoldung und angenehmes Arbeitsklima, Pen-sionskasse.

Auskunft und Anmeldung: Städtisches Personalamt, Bahnhofstrasse 23, 2540 Grenchen, Tel. 065 / 8 91 71



In unserem modernen Unternehmen sind Einrichtungen, Gebäulich-keiten, Maschinenaufstellungen usw. einem ständigen Wechsel unterworfen, gilt es doch, sich laufend den Aenderungen, bedingt durch Rationalisierung und Fortschritt, anzupassen.

Wir suchen deshalb zur Aufnahme und Planung dieser Aenderungen einen gelerntem

## Bauzeichner sowie einen Maschinenzeichner

Es würde sich unseres Erachtens ein Bauzeichner, der Sinn und Interesse für Fabrikplanung und -einrichtungen hat, ganz besonders eignen.

Interessenten, auch Bewerber gesetzteren Alters, wollen sich bitte mit unserer Personalabteilung in Verbindung setzen.

**SRO Kugellagerwerke, J. Schmid-Roost AG**  
Oerlikonerstrasse 70, 8050 Zürich  
Tel. 01 / 46 24 44 (intern 212)

Architekturmodelle in Gips,  
Holz, Plexiglas, termingerecht  
und in tadelloser Ausführung

## Architekturmodelle

Zaborowsky & Schalk  
Neumarkt 10, 8001 Zürich  
Telefon 34 22 16  
Siewerdstr. 99, 8050 Zürich  
Telefon 46 62 11

# Ihre Aufgaben bei

Wir sind ein führendes Unternehmen der deutschen chemischen Industrie. Für unser bedeutendes Arbeitsgebiet **Bautenschutz** suchen wir einen aktiven

## Fachberater im Aussendienst

zur Betreuung von Industrie und Bauwirtschaft in der Schweiz.

Wir wenden uns an Bewerber im Alter bis zu 35 Jahren, die über verkäuferisches Talent und in der chemischen Industrie oder der Bauwirtschaft erworbene Erfahrung verfügen. Die Tätigkeit beginnt mit einer mehrwöchigen Ausbildung in unserem Werk Mannheim.

Wir bieten ein der interessanten und anspruchsvollen Aufgabe angemessenes Gehalt, Provision und Dienstwagen mit privater Nutzung.



Bitte bewerben Sie sich mit Lebenslauf, Zeugnissen und Lichtbild bei unserer Personalabteilung.

# Goldschmidt

TH. GOLDSCHMIDT AG CHEMISCHE FABRIKEN  
68 MANNHEIM 81, MÜLHEIMER  
STRASSE 16-22

## Junger Hochbauzeichner

2 1/2 Jahre Praxis, sucht Stelle auf 1. August/September in kleinem Team (Raum Zentralschweiz, Kanton Bern).

Offerten unter Chiffre SBZ 414, IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Wir sind ein jüngeres Team und bearbeiten individuelle Wohn- und Geschäftsprojekte, Terrassensiedlungen und technische Bauten für Private und die öffentliche Hand. Gibt es irgendwo initiative Fachleute, die an sorgfältiges Arbeiten gewöhnt sind und Freude hätten, an solchen Objekten massgeblich mitzuarbeiten?

Ich suche:

### Architekt-Techniker HTL

oder

### Bauzeichner

als erste Hand für die Ausführungsplanung

sowie

### Bauführer

für die selbständige Leitung verschiedener Baustellen. Rufen Sie mich bitte an zur Vereinbarung einer Besprechung.

**Bruno Späti, Architekt**  
8032 Zürich, Bergstrasse 114, Tel. 01 / 47 18 27

## Dipl. Innenarchitekt

versiert in allen Bereichen des Gastronomieausbaus (beste Referenzen). Spreche französisch, italienisch, englisch.

Suche leitende, anspruchsvolle Stelle.

Offerten unter Chiffre SBZ 416, IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Für den Neubau des Abfertigungsgebäudes

### FLUGHOF 2 KLOTEN

müssen wir unseren Mitarbeiterstab erweitern und suchen

### — Architekt-Techniker HTL

### — künstlerisch begabten Darsteller

zum Aufzeichnen von Projektentwürfen

Interessenten, die gerne an einem schönen Arbeitsplatz in einem aufgeschlossenen Betrieb arbeiten, melden sich bei

**Gebr. Pfister, Architekten**  
8032 Zürich, Bergstr. 114, Tel. 01 / 47 18 27

# Bon für Sauna-Dokumentation

Senden an  
Ch. Rossi + Co AG  
Allmendstr. 9-11  
8700 Küsnacht  
Tel. 051/901755

Wir wünschen

- Ihre komplette Sauna-Dokumentation  
 unverbindliche Beratung

Unsere Anschrift:



## Junger, dipl. Bauingenieur ETH

2 1/2 Jahre Praxis in Statik und Eisenbeton, sucht neuen Wirkungskreis im In- oder Ausland.

Offerten unter Chiffre SBZ 418, IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Junger Architekt-Techniker HTL

sucht Arbeitsstelle für 2 bis 3 Monate in Zürich, oder für längere Zeit im Ausland.

Offerten unter Chiffre SBZ 420, IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Bauzeichner

übernimmt kurzfristig Planbearbeitungs- sowie Zeichnungsarbeiten im Raume Zürich.

Offerten unter Chiffre SBZ 421, IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Dipl. Architektin ETH

Ausländerin, interessiert an Planungsaufgaben, Wettbewerben und Entwurfsdarstellung, sucht per 1. Juni für ca. 3 Monate gut bezahlte Tätigkeit in Zürich.

Offerten unter Chiffre SBZ 422, IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Suche in Luzern oder Umgebung eine Stelle als

## Tiefbauzeichner

Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft.

Offerten unter Chiffre M 25-301311 an Publicitas AG, 6002 Luzern.

Zur Bewältigung aussergewöhnlicher Aufgaben des Verkehringenieurwesens suchen wir einen

## dipl. Bauingenieur

Der Bewerber sollte in der Lage sein, die Sachbearbeitung möglichst bald weitgehend selbständig zu führen und unsere anspruchsvollen Geschäftsbeziehungen mit besonderem Verhandlungsgeschick zu pflegen.

Ausserdem sind wir in der Lage, einem

## Ing.-Tech. HTL

mit Interesse an den vielfältigen Problemen des Verkehrs eine umfassende Einarbeitung zu bieten. Die anspruchsvollen Aufgaben reichen von Einzelfragen im Rahmen von Ortsplanungen bis zu umfassenden Transportplanungen mit elektronisch berechneten Verkehrsprognosen für ganze Regionen.

Die interessanten Konditionen werden Sie überraschen. Wir geben Ihnen gerne nähere Auskunft.

**SEILER NIEDERHAUSER ING.-BÜRO AG**  
8057 Zürich, Seminarstrasse 28, Tel. 01 / 60 00 88

## Junger Eisenbetonzeichner

sucht Stelle im Raume Buchs, Walenstadt, Sargans, Chur.

Offerten unter Chiffre SBZ 423 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Zuverlässiges Team

mit langjähriger Erfahrung übernimmt folgende Ingenieurarbeiten:  
Devisierung, Statik und Konstruktionspläne.

Offerten unter Chiffre 9236 an Mosse-Annoncen AG, Postfach, 8023 Zürich.

## Ingenieur-Tech.

Specialisation charpente métallique, quelques années de pratique, connaissant trois langues, cherche place en Suisse ou à l'étranger.

Offres sous chiffre K 301688 à Publicitas SA, 1000 Lausanne.

## Geotechnisches Institut AG

sucht zur Ergänzung eines Mitarbeiterstabes einen

- Geologen
- dipl. Bauingenieur ETH
- Ingenieurtechniker HTL

für die selbständige Bearbeitung von Projekten der Angewandten Geologie sowie des Erd- und Grundbaus.

Wir erwarten von Ihnen

- eine möglichst umfassende Grundausbildung
- Initiative, Einsatz und Kontaktfreudigkeit

Wir bieten Ihnen

- eine hochinteressante und abwechslungsreiche Tätigkeit auf dem beratenden Sektor
- die Möglichkeit, ihre Fachkenntnisse zu erweitern und praxisnah anzuwenden
- Arbeitsbedingungen, die Sie interessieren werden.

Wir erwarten Ihre unverbindliche Kontaktaufnahme.

**Geotechnisches  
Institut AG**

Gartenstrasse 13, 3000 Bern,  
Tel. (031) 25 57 33

## RAUM BERN

Die Chance, als

### Stabschef des Projektleiters

**bei einer Grossüberbauung mit Kernobjekt, Autobahnanschluss plus Viadukt, als Verbindungsmann**

- zu Aemtern, Geschäftsleitung (Tief-/Hochbau, Planung, Rechtsdienst, private Beauftragte usw.)
- als Organisator und Koordinator der Projekte
- Terminüberwacher
- Mitarbeiter in Planung, Projektierung
- und als Entschärfer von Problemen

**mitzumachen, kann der Startschuss für eine spätere Erfolgslaufbahn als Baufachmann sein.**

Der Auftrag ist zeitlich beschränkt (Full-time-Job). Eine spätere definitive Zusammenarbeit mit dem Auftraggeber liegt durchaus im Rahmen der Möglichkeiten.

Jedenfalls — Sie können sich einen Namen machen, wichtigste Beziehungen anknüpfen und damit in einmaliger Weise Ihre Zukunft aufbauen.

Sie brauchen nicht unbedingt dipl. Ing. zu sein, Format genügt, wird aber auch vorausgesetzt; facheinschlägige Vorbildung ist natürlich erforderlich.

Sie benötigen in dieser Stellung die Wendigkeit eines ideenreichen, anpassungsfähigen Debouillards mit Durchstehvermögen, Verhandlungsgeschick, grossem Gedächtnis, Sinn für Zusammenhänge, aber auch ein gewisses Mass an natürlicher Autorität. Wenn Sie auch nicht direkter Kompetenzträger sind, so geht doch alles durch Ihre Hände und ist Ihr Organisations- und Koordinationsgeschick von entscheidender Bedeutung für den Enderfolg.

Wir bitten Herren, vorzugsweise im Alter um 30 Jahre, um Kontaktnahme mit uns unter Zustellung sachdienlicher Unterlagen (Lebenslauf, Handschreiben, Foto).

#### Institut für Arbeits- und Betriebspsychologie Bern

Dr. iur. E. FRÖHLICH

Laupenstrasse 5 — Postfach 1701 — 3001 Bern — Tel. 031 / 25 52 72

Unser Institut behandelt Ihre Bewerbungsunterlagen und Orientierungen absolut diskret und nimmt irgendwelche Kontakte mit seinem Auftraggeber oder Drittpersonen nur mit Ihrer ausdrücklichen Einwilligung auf.

## Generalunternehmung

auf dem Platz Zürich sucht zur Ergänzung des Kadern in leitende Positionen erfahrene, tüchtige

### Bauleiter

(eventuell Bauführer)

für die selbständige Realisierung und Ausführung grosser und anspruchsvoller Bauvorhaben.

#### Anforderungen:

Gute Allgemeinbildung, angenehme Umgangsformen, Organisationstalent, Fähigkeit zur Koordination und Ueberwachung mehrerer Baustellen und der örtlichen Bauführer. Durchsetzungsvermögen in Verhandlungen mit Bauherren, Behörden und Unternehmen. Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck.

#### Wir bieten:

Gut bezahlte Dauerstelle, moderne Büros im Zentrum, Pensionskasse, Aufstiegsmöglichkeiten, 5-Tage-Woche, gestaffelte Arbeitszeit.

Herren, die auf eine verantwortungsvolle und vielseitige Position Wert legen, bitten wir, ihre Bewerbung unter Chiffre 44-45973 an Publicitas AG, 8021 Zürich, einzureichen.

Wir bieten sehr interessantes Arbeitsgebiet für

### dipl. Bauingenieure und Eisenbetonzeichner(innen)

im Industriebau, Schulbau, Wohnungsbau, je nach persönlichem Interesse in industrialisierter oder in konventioneller Bauweise.

Möglichkeit zur Mitarbeit bei Grossprojekten im Ausland.

Kenntnisse der englischen, französischen oder italienischen Sprache vorteilhaft, jedoch nicht Bedingung.

Freie Arbeitszeit, Personalfürsorge, schöne, freundliche Büros, Parkplätze.

Offerten erbeten an:

**Dr. T. Koncz, Ingenieur SIA**  
8053 Zürich, Witikonstrasse 297, Tel. 01 / 53 68 88

Wir suchen für unsere Generalunternehmung einen hochqualifizierten Fachmann des Hochbaus als

## Bau-Manager

### Aufgabe:

Bauleitung mehrerer anspruchsvoller Grossobjekte mit einer Gruppe von tüchtigen örtlichen Bauführern.

### Anforderungen:

Gute Fachausbildung, mehrjährige Erfahrung als Bauleiter oder Bauführer an grösseren Hochbau-Aufgaben.

### Wir bieten:

Interessante Arbeit, Selbständigkeit und Verantwortung, gute Entlohnung, interessante Spesen- und Ferienregelung, Weiterbildungs- und Aufstiegsmöglichkeiten.

Bitte senden Sie uns ein kurzes Bewerbungsschreiben mit handschriftlichem Lebenslauf und einigen Zeugniskopien oder Referenzen; wir werden Sie gerne zu einer Besprechung einladen. Für Ihre Anmeldung zum voraus besten Dank!

# STEINER

Karl Steiner  
Postfach  
Hagenholzstrasse 60, 8050 Zürich  
Telefon 01 / 50 10 10

Infolge Umstrukturierung unserer Firma benötigen wir für Planung, Entwurf, Analyse

## Architekten Architekt-Techniker HTL

für die Projektbearbeitung

## Hochbauzeichner(in)

Hauptsitz in Lenzburg.

Ausbaufähige Stellen und angenehmes Arbeitsklima. Offerten unter Chiffre SBZ 377, IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.



# Stahlton

Wir sind ein fortschrittliches und gut eingeführtes Spezialunternehmen der Baubranche und suchen zu unserer Abteilung Vorfabrikation einen

## Ingenieur-Techniker HTL

Der neue Arbeitsbereich vermag Ihnen folgendes zu bieten:

- gründliche Einarbeitung in das neue Spezialgebiet
- überdurchschnittliche Salarierung von Anfang an
- Kontakte zu Bauherren, Architekten und Ingenieuren im In- und Ausland
- Entwicklung von neuen Produktionsmethoden in der Fertigung
- Ueberwachung der Planbearbeitung und Bauleitung im Zusammenhang mit unseren Betonelementen
- auf jeden Fall eine besonders interessante Position

Wir geben Ihnen gerne nähere Auskunft. Senden Sie bitte Ihre handgeschriebene Offerte mit den üblichen Unterlagen an

**STAHLTON AG**  
8034 Zürich 8, Riesbachstrasse 57, Tel. 01 / 47 64 00  
Wir sichern Ihnen eine rasche und diskrete Behandlung Ihrer Offerte zu und werden Sie gerne zu einer persönlichen Besprechung einladen.



## AG Fritz Frei

Generalunternehmungen  
Architekturbüro  
Generalplanungen  
Tel. 064 / 22 99 93  
5033 Buchs/Aarau

Wir bieten Ihnen als

## Baufachmann

einen selbständigen, interessanten Posten.

**Entscheiden Sie sich nicht ohne vorherigen Besuch in unserem neuen Bürohaus.**

**Aufgabenbereich:** Massauszüge und Offertformulare teilweise nach CRB, Kostenzusammenstellungen, Arbeitsvergebungen, Werkverträge. Ausarbeiten von Kostenvorschlägen, Mitstudien von Konstruktionsdetails, Datenbeschaffungen von Behörden usw.

**Gewünschte Eigenschaften:** Sinn für Zusammenarbeit, Organisationstalent, Gewandtheit im schriftlichen und mündlichen Ausdruck, Erfahrung im gesamten Baubetrieb, Zuverlässigkeit, Unbestechlichkeit und Verantwortungsbewusstsein.

**Geboten werden:** Der Verantwortung entsprechendes Salär, 5-Tage-Woche, gleitende Arbeitszeit, Personalfürsorge und angenehmes Arbeitsklima.

Wenden Sie sich telefonisch oder schriftlich an unseren Herrn Portmann, der Ihnen gerne mit weiteren Auskünften dient.

51.359.001/5

## Zu verkaufen Zimmervertäferung

(Arve & Pitschpin)

Brustvertäferung, Cheminée und Decke in Renaissance-Stil, Parkettboden (Dimensionen 4,28x4,24 m) mit 2 Fenstern und 1 Türe.

Roger Kettiger, Les Cerisiers  
2013 Colombier, Tel. 038 / 41 25 42

## Kunst der Gegenwart

Albers, Arp, Bill, Brauer, Dali, Dix, Ernst, Hockney, Lichtenstein, Lohse, Vasarely usw. im Katalog mit 300 Abbildungen der Galerie Waldersee AG, Freiestrasse 8, 8280 Kreuzlingen.

## Sekretärin

mit etwa 3 Jahren Praxis in Ingenieurbüro sucht Stelle als Alleinsekretärin in Ingenieurbüro in Zürich. Offerten unter Chiffre SBZ 426, IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Dipl. Vermessungstechniker HTL

mit langjähriger Erfahrung im allgemeinen Tiefbau übernimmt Aufträge für Bauleitungen und Bauabrechnungen. Offerten unter Chiffre SBZ 411, IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Bauorganisation und Baukoordination Bauführungen und Bauleitungen

übernehmen wir für **Architekten** (Grossbaustellen mit Netzplan).  
**Referenzen** privater und öffentlicher Bauten.

Anfragen sind zu richten unter Chiffre SBZ 410, IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

### Gemeinde Zollikon

In unserem Bau- und Vermessungsamt wird ein(e)

### Tiefbauzeichner(in)

eventuell

### Hilfszeichner(in)

für die Bearbeitung interessanter Bauaufgaben im Strassen- und Kanalbau sowie im Planungswesen gesucht.

Wir bieten zeitgemässe Besoldung, Pensionsversicherung, Fünftage-woche und ein angenehmes Arbeitsklima.

Bewerbungen sind unter Beilage der üblichen Unterlagen an Herrn Gemeinderat H. P. Freihofer, Im Ahorn 2, 8125 Zollikerberg, zu richten.

Wir suchen per sofort oder später zur selbständigen Bearbeitung interessanter Bauvorhaben im Raum Zürich

## Bauzeichner Bautechniker/Bauführer

Moderne Arbeitsbedingungen, Leistungssalär.

E. Bürgisser + R. Winiger, Architekten, 8047 Zürich  
Fellenbergstrasse 287, Tel. 01 / 54 35 35

## Mitteilungen aus der Industrie

### Geräuscharme Spülkästen

Die vor einiger Zeit von der *Geberit & Cie* auf den Markt gebrachte Innenisolation wurde ausgezeichnet aufgenommen. Am Spülkastenmodell 1970 verdienen neben einer Reihe weiterer Verbesserungen zwei Merkmale besondere Beachtung:

- Bei einer Füllzeitverkürzung von rund 30 % konnte der Geräuschpegel des Schwimmerventils auf unter 20 DIN-phon gesenkt werden.
- Die Füllzeit des Spülkastens ist nun so gering, dass sie auch für hohe Benützungsfrequenzen von WC-Anlagen, zum Beispiel in Schulen, Theatern, Bahnhöfen usw. absolut ausreichend ist. Aber auch bei geringen Netzdrücken wirkt sich diese Verbesserung entscheidend aus.

Die in Bild 1 dargestellten Füllzeiten wurden im eigenen Entwicklungslaboratorium ermittelt und durch amtliche Messungen bestätigt.

Die Geräuschentwicklung von Armaturen hängt hauptsächlich von deren Durchflussleistungen ab. Um so erstaunlicher ist es, dass es gelungen ist, trotz der Leistungserhöhung der Schwimmerventile auch deren Geräuschpegel beträchtlich zu senken, siehe Bild 2. Auch diese Werte wurden im betriebseigenen Akustiklaboratorium ermittelt und amtlich bestätigt.

Der Geräuschpegel des Geberit-Spülkastens liegt so tief, dass Apparate auch bei akustisch ungünstigen Grundrissen, zum Beispiel unmittelbar neben Wohn- oder Schlafräumen, montiert werden können, ohne Geräuschbelästigungen zu verursachen. Zum Vergleich sei gesagt, dass die bei 30 m WS auftretenden 17 DIN-phon einem Flüsterton entsprechen.

Das Schwimmerventil Modell 1970 ist auch mit einem Rohrunterbrecher ausgerüstet, wie er in verschiedenen Ländern vorgeschrieben wird. Bis 8 m Unterdruck wird kein Rücksaugen des Kasteninhaltes in das Versorgungsnetz verursacht.

*Geberit & Cie., Armaturen- und Apparatefabrik, 8640 Rapperswil*

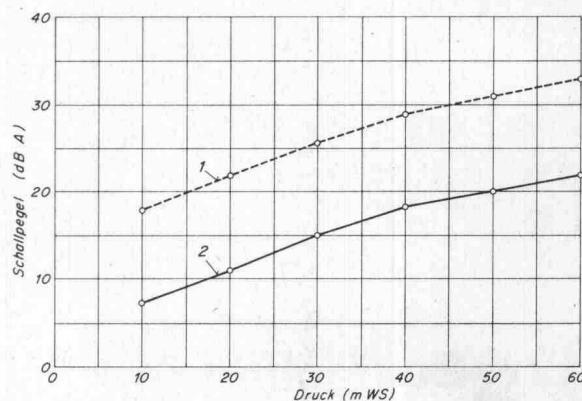


Bild 1. Zeit bis zur vollständigen Füllung des Spülkastens mit 9 l Wasser, Kurve 1 Modell 1968, Kurve 2 Modell 1970

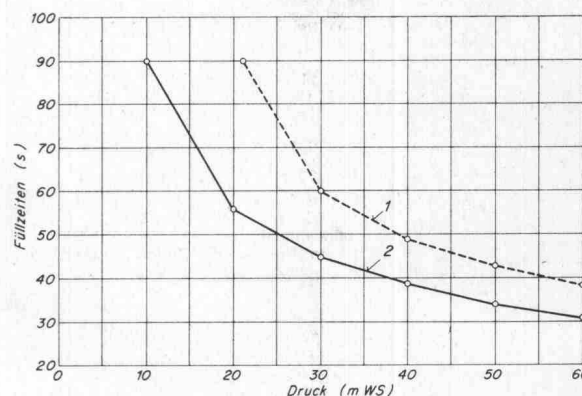
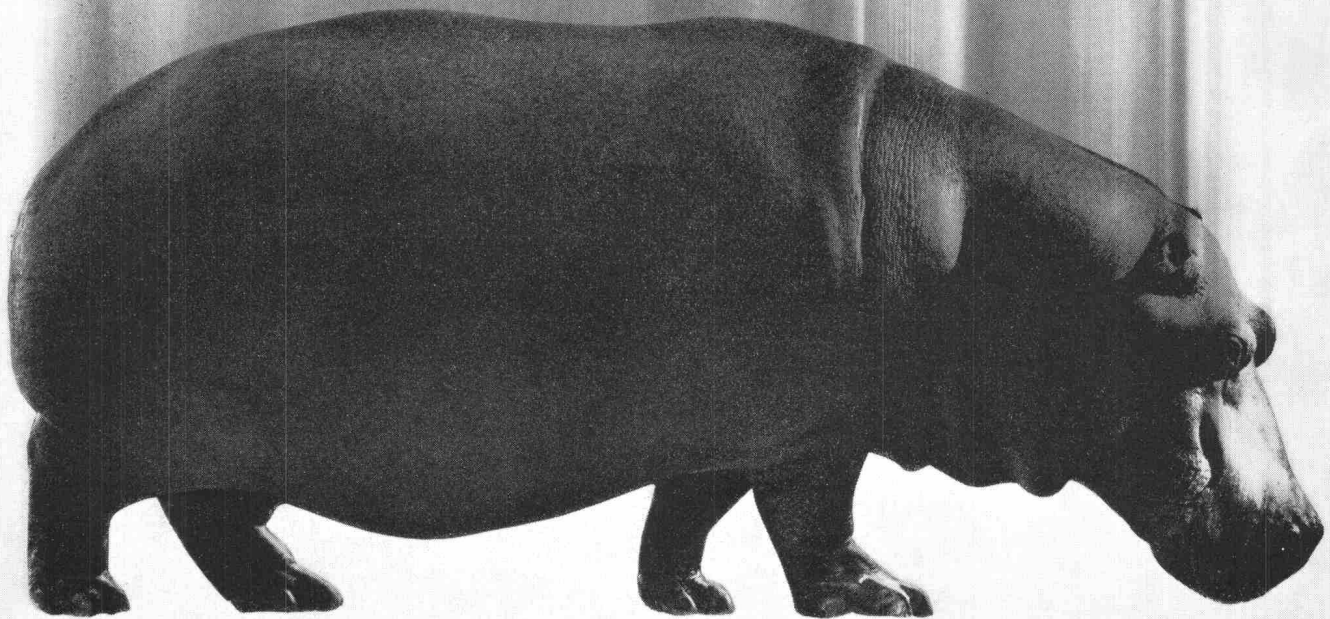


Bild 2. Geräuschentwicklung des Schwimmerventils (gemessen wurde nach DIN 52218 das durch die Leitung in den Nebenraum übertragene Geräusch). Kurve 1 Modell 1968, Kurve 2 Modell 1970

# LASTO bürgt für Sicherheit



## Schwergewichte

sind auf LASTO-Gummilagern bestens aufgehoben.

Je schwerer Ihre statischen Probleme wiegen, desto leichter sind sie dank LASTO zu lösen. Denn diese vermögen allerhand (ver-)tragen: zehn ausgewachsene Nilpferde auf einem 10x15 cm-Block plaziert reichen nicht aus, die 10-fache Sicherheitsgrenze auch nur zu tangieren. Über 2'000'000 Tests hat LASTO bestanden.

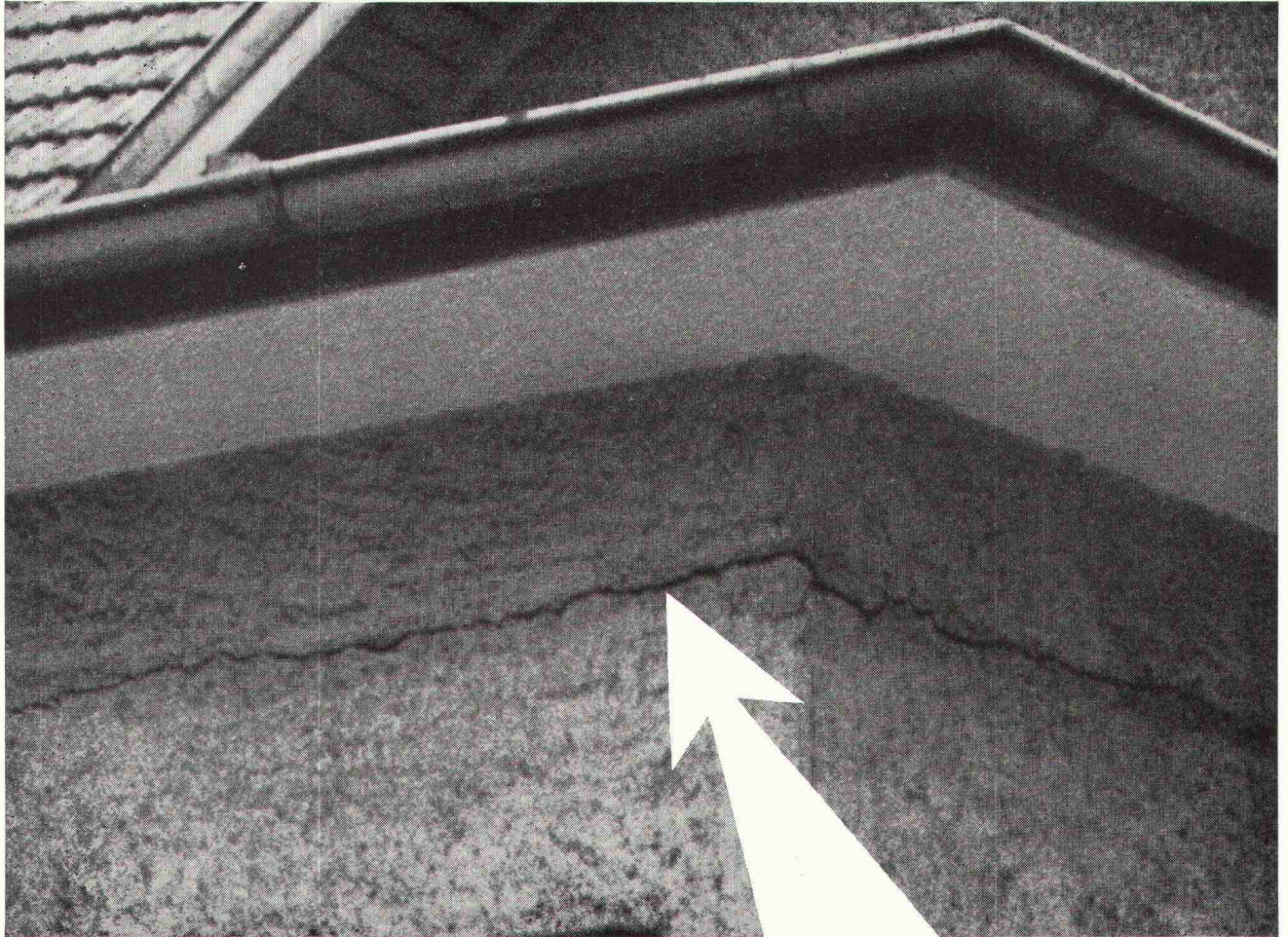
Diese Bewährung macht unsere Gummilager zu Bürgen für Sicherheit.

Gummilager und  
Stahllager für  
Hoch- und Tiefbau

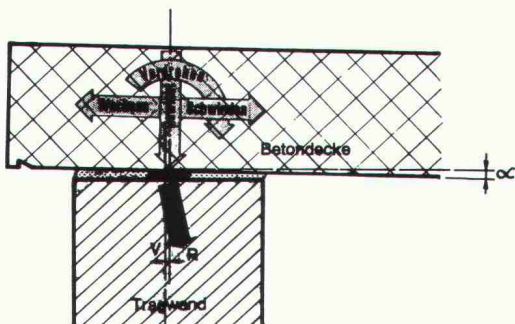
# proceq

PROCEQ SA  
Riesbachstrasse 57  
CH-8034 Zürich Tel. 01/47 78 00

# Kilcher



***Kilcher*-Lager<sup>\*</sup> helfen solche Risse verhüten!**



Die Betondecke kann sich auf der Tragwand verschieben und verdrehen, die Last bleibt zentrisch

\* In- und ausländische Patente

**F. Kilcher, Bausolationen AG, 4565 Rechterswil**

Dokumentationen: Telefon 065 / 4 56 45